

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 06446 073 6



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

E. Jaques Dalcroze.

Festival Vaudois

1803-1903



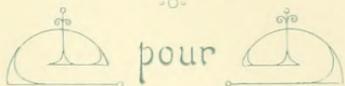
W. SANDOZ
éditeur
NEUCHÂTEL.

A Monsieur Gémier

Hommage très sympathique
de l'Editeur

Neuchâtel 5 Août 1903

FESTIVAL VAUDOIS

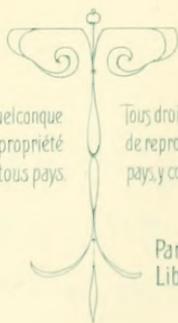


choeurs, soli et orchestre



Poème et musique
de

E. Jaques-Dalcroze.



Toute copie à la main ou contrefaçon quelconque
sera poursuivie d'après la loi sur la propriété
littéraire et artistique... Propriété pour tous pays.

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés pour tous
pays, y compris la Suède, la Norvège, le Danemark.

Partition Chant et Piano Net. f. 10. —
Libretto " 1. —

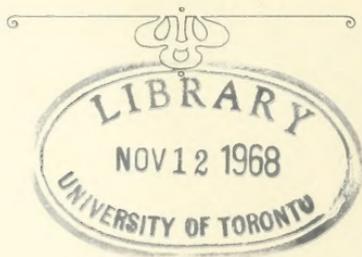
W. SANDOZ
EDITEUR
NEUCHÂTEL.

(Copyright 1903 by W. Sandoz.)

FESTIVAL VAUDOIS

INDEX

I ^{re}	PARTIE	.....	LA VIGNE	.....	Page 1
II ^{me}	PARTIE	.....	MOUDON (1368)	.....	43
III ^{me}	PARTIE	.....	LAUSANNE (1556)	.....	128
IV ^{me}	PARTIE	.....	ROLLE (15 ^{Juillet} 1791)	.....	201
V ^{me}	PARTIE	.....	L'ALPE LIBRE (1803)	.....	265



M
1503
J27 F3

TABLE.

1^{ère} Partie (La Vigne)

Cortège et Scène des prêtres et laboureurs	<i>page</i> 1
Entrée des vierges	" 6
Danse des vierges	" 9
Apparition de Bacchus	" 14
Bacchanale	" 16
Invocation à Bacchus	" 22
Cortège des vigneronns	" 28
Chanson de la Vigne	" 32
Hymne à la Vigne	" 34

2^{ème} Partie (Moudon)

Kermesse	<i>page</i> 43
Proclamation du héraut	" 53
Marche vaudoise	" 57
Madrigal	" 67
Proclamation des franchises	" 70
Proclamation de la "Cour d'amour"	" 75
Chanson du Fou	" 78
Chanson de la "Reine Berthe"	" 84
Chanson des forts et des tendres	" 87
Chanson du "comte de Gruyère"	" 94
Chanson à danser	" 100
Chanson du Biberli	" 103
Coraule	" 106
Récit du Fou	" 111
Chanson de guerre	" 114
Invocation	" 123
Prière patriotique	" 126

3^{ème} Partie (Lausanne)

Récit de Pierre Viret	<i>page</i> 129
Entrée et scène des Escholiers	" 137
Scène de "l'âne"	" 141
Scène du guet	" 144
Piccoulet	" 151
Entrée et chocur des Escholiers de Mai	" 157
Chanson du roi et de la reine	" 162
Hymne au printemps	" 166
Chanson des Maientzettes	" 173
Chanson des Marmousets de Mai	" 176
Chanson des vieux Maientzets	" 178

Entrée des escoliers	<i>page</i> 184
Danse des petits enfants de Mai	" 187
Danse générale, puis Marche bernoise	" 188
Récit du bailli	" 189
Air de Pierre Viret	" 193
Hymne final	" 197

4^{ème} Partie (Rolle)

Chanson du tir à l'arc	<i>page</i> 204
Chant des vieillards	" 207
Chant des tireurs de Morges	" 213
Entrée de la "musique de Lausanne"	" 216
Chant des tireurs d'Aubonne	" 219
Chanson du Léman	" 229
Chanson du loup	" 241
Chant des cloches	" 248
Hymne à la liberté	" 252
Marche du drapeau vaudois	" 259
Scène finale	" 263

5^{ème} Partie (l'Alpe)

Scène des Nains	<i>page</i> 266
-----------------------	-----------------

Ballet des Fleurs des Alpes

Les Rhododendrons	<i>page</i> 278
Les draves	" 279
Les gentianes et véroniques	" 280
Les fougères et violettes	" 283
Les edelweiss	" 285
Les papillons	" 286
Les fraises des bois	" 287
Les nains	" 289
Chant du pâtre	" 294
Eveil de l'Alpe	" 298
Chant de la Mi-été	" 300
Mont ferrine	" 309
Ascension de l'Alpe	" 312
Ranz des vaches	" 316
Récit du chœur vaudois	" 318
Cortège des troupes vaudoises	" 322
Hymne triomphal	" 326
Marche du drapeau vaudois	" 330
Hymne à la patrie	" 337
Cantique suisse	" 340

I^{re} Partie.

La Vigne.

E. JAQUES-DALCROZE.

Lento.

p legato sempre

poco

mf

Rideau. Paysage de ruine et de desolation. Au fond une colline nue et pierreuse.

mf

au 2^{me} plan des autels rustiques.

piu, f

Entrée d'un cortège de laboureurs et de prêtres qui font lentement le tour de la scène.

Ténors.
Chœur de scène.
Basses.

f Ah

mf Ah

f Ah

legato

f

mf Ah

p *mp* *cresc.*

60

This page of musical notation is for a piano and voice piece. It consists of two systems of vocal lines and three systems of piano accompaniment.

Vocal Systems:

- The first system shows a vocal line with the lyric "Ah" and a piano line with the lyric "Ah". Both are marked with a forte (*f*) dynamic.
- The second system continues the vocal lines with the lyric "Ah".

Piano Accompaniment Systems:

- The first system features a piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic.
- The second system continues the piano accompaniment.
- The third system features a piano accompaniment with a fortissimo (*ff*) dynamic.

The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor) and the time signature is 2/4. The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has two instances of the word "Ah" with a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment includes a *meno f* marking and features triplet patterns in the bass line.

Second system of the musical score. The vocal line has two instances of "Ah" with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The piano accompaniment continues with triplet patterns in the bass line.

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "Les laboureurs se laissent choir sur le sol en" and is marked with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment includes a *dim.* (diminuendo) marking and features triplet patterns in the bass line. The time signature changes to 3/4.

Fourth system of the musical score, which is a continuation of the piano accompaniment from the previous system, featuring triplet patterns in the bass line.

Le Grand prêtre (déclamant).

L'angoisse en chants plaintifs s'élève des rivages,

L'écho de roc en roc le redit aux grands monts | Et les sanglots du peuple et ses soupirs profonds

Montent en gémissant l'escalier des nuages. Le vent souffle et gémit et les arbres dans l'air

Font craquer leurs rameaux sous la foudre et l'éclair ... Nos campagnes, hélas, n'ont plus de
moissons blondes;

Nos bras sont impuissants à les rendre
fécondes;

Nos ruisseaux sont taris, nos prés n'ont
plus de fleurs.

Et, seuls, baignent les prés les torrents de | Frères, aux Dieux puissants, il faut
nos pleurs! ... des sacrifices,

Pour calmer leur fureur et ! Que du haut des autels, Montent en gémissant comme un
les rendre propices; nos soupirs et nos vœux encens au paradis des Dieux.

Andante.

30 vierges s'avancent à pas lents et en des évolutions d'un

caractère mystique et religieux, dressent sur les autels des fleurs, des fruits et des

agneaux blancs en offrande.

First system of a musical score. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The upper staff begins with a dynamic marking of *f* and contains a melodic line with a fermata. The lower staff has a steady eighth-note accompaniment. Above the upper staff, there is a short melodic fragment followed by the text "etc.".

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

Third system of the musical score. The upper staff features a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. The system ends with a dynamic marking of *μ*.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. A small bass clef staff with a complex rhythmic pattern is positioned above the main upper staff.

Fifth system of the musical score. The upper staff contains a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. The word "CRISTO" is written in the lower staff.

Sixth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with a dynamic marking of *f*. The lower staff continues the eighth-note accompaniment.

cresc. *f*

Tenors.
Chœur de scène.
Basses.

f Dieux puis - sants des
f Dieux puis - sants des

p

sour - ces se - rei - nes, Fai - tes cou - ler
sour - ces se - rei - nes, Fai - tes cou - ler

l'eau des fon - tai -
l'eau des fon - tai -

Danse des vierges.

nes!
nes!

Più mosso.

mf

legato

à la reprise

The musical score is written for voice and piano. It begins with a vocal line in 2/4 time, marked with a fermata and the word 'nes!'. The piano accompaniment starts with a series of chords in the right hand and a steady eighth-note pattern in the left hand, marked 'legato' and 'mf'. The tempo is indicated as 'Più mosso'. The score includes several systems of music, with a section marked 'à la reprise' showing a change in the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

Più lento.

Chœur de scène. *f* 0 Dieux sou-ve - rains

Più lento. 0 Dieux sou-ve - rains

du so - leil Fai - tes mù -

du so - leil Fai - tes mù -

rir les fruits ver - meils!

rir les fruits ver - meils!

mf

First system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *f* Dieux forts des vol - cans et des.

Fifth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *f* Dieux forts des vol - cans et des.

Sixth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: flam - mes, Char - gez d'es - poirs brû -

Seventh system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: flam - mes, Char - gez d'es - poirs brû -

lants nos à - - - - mes, Dieux forts.

lants nos à - - - - mes, Dieux forts.

Più vivo.

Più vivo.

Più animato.

Dieux qui fai - tes germer les blés, Fé-con-

Dieux qui fai - tes germer les blés, Fé-con-

Più animato.

de z nos champs dé-so lés .. Dieux puissants, Se-courez-nous,

de z nos champs dé-so lés .. Dieux puissants, Se-courez-nous,

ff.

Dieux puissants, Secourez-nous!

Dieux puissants, Secourez-nous!

string. Les verges, les

f.

prêtres et les laboureurs s'agenouillent. Tous les bras se lèvent vers le ciel.

f.

crusc.

ff.

Des verges

s'élevèrent du sol et envahissent toute la scène...

con tutta la forza

Coup de tonnerre...
a tempo

Più lento.

mf *molto* *ff grandioso*

sur l'autel apparaît le dieu Bacchus entouré de Faunes et de Bacchantes.

mf

Soprani et Alti.

E - vo - hé!

E - vo - hé!

E - vo - hé!

Tenors et Basses.

E - vo - hé!

Bac - chus!

Bacchus!

Ah!

allarg.

E - vo - hé!

a tempo.

a larg.

Bacchanale.

Les faunes et les bacchantes

Tempo pesante di Walzer.

The first system of the musical score is in 3/4 time and consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It contains a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature, providing a harmonic accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

dansent autour de l'autel.

The second system continues the piece and includes a first ending bracket labeled '1.'. The upper staff features a melodic line with a forte (*f*) dynamic. The lower staff has a bass line with a *trium* (triumph) marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

The third system includes a second ending bracket labeled '2.'. The upper staff has a melodic line with a forte (*f*) dynamic. The lower staff features a bass line with a *trium* marking. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

The fourth system continues the piece with a melodic line in the upper staff marked *piu. f* (pizzicato forte). The lower staff has a bass line with a *trium* marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

The fifth system concludes the piece with a melodic line in the upper staff and a bass line in the lower staff. The system ends with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The right hand begins with a fortissimo (*ff*) dynamic and includes a trill-like figure. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, showing two first endings. The first ending is marked with a '1.' and a trill-like figure. The second ending is marked with a '2.' and a trill-like figure. The music continues with complex chordal textures in both hands.

Third system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic in the right hand. The right hand has a more active melodic line with eighth notes, while the left hand continues with a steady accompaniment. A *rit.* (ritardando) marking is present in the right hand.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with intricate chordal and melodic patterns in both hands. The right hand features a series of eighth-note runs.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence. The right hand has a melodic flourish, and the left hand provides a solid harmonic base. The piece ends with a final chord in the right hand.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords and dyads, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Second system of the piano score. The right hand continues with chordal textures, and the left hand maintains its rhythmic pattern. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is indicated.

Third system of the piano score. It includes a first ending bracket labeled "1." at the end of the system.

Fourth system of the piano score. It includes a second ending bracket labeled "2." at the end of the system.

Fifth system of the piano score. It includes first and second ending brackets labeled "1." and "2." respectively. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is present.

Sixth system of the piano score. The right hand has a more active melodic line. A dynamic marking of *strepitoso* (strepitously) is present.

First system of musical notation, featuring a grand staff with two staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The music includes various rhythmic patterns and chordal textures.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with two staves, showing more complex chordal structures and melodic lines.

Third system of musical notation, including dynamic markings *mf* and *ff*. The notation shows a transition in intensity and texture.

Fourth system of musical notation, marked with a first ending bracket labeled "1.". It features a grand staff with two staves and includes a repeat sign at the end.

Fifth system of musical notation, marked with a second ending bracket labeled "2.". It features a grand staff with two staves and includes a repeat sign at the end.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. It features a grand staff with two staves and concludes the piece with a final cadence.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and rests, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor).

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic fragments and rests. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with eighth-note runs. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of the piano score. The right hand features a series of chords and melodic fragments. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand accompaniment is present. A *cresc.* (crescendo) marking is visible in the right hand.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

First system of a piano score. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music features dense chordal textures in both hands. A dynamic marking of *cresc sempre* is present in the right hand.

Second system of the piano score. It continues with complex chordal patterns. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is indicated in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand shows dynamic markings of *ff*, *mf* (mezzo-forte), and *ff*. The left hand provides a steady accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand begins with a *ff* dynamic marking. The texture remains dense and rhythmic.

Fifth system of the piano score. The tempo marking *più mosso* (faster) is written above the staff. The music continues with complex harmonic structures.

Sixth system of the piano score. The right hand features intricate chordal figures and some melodic lines. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Invocation à Bacchus.

Chœur de scène.

Largo.

E - vo - hé! E - vo - hé! Gloire aux dieux puis -

E - vo - hé! E - vo - hé! Gloire aux dieux puis -

Largo.

sants! E - vo - hé! Pros - ter - nons - nous

sants! E - vo - hé! Pros - ter - nons - nous

de - vant les si - gnes! Plan - tons sur

de - vant les si - gnes! Plan - tons sur

nos cô-teaux les vi-gnes Et les pam-pres cou-
 nos cô-teaux les vi-gnes Et les pam-pres cou-
 leur de sang. *ff* E-vo-hé!
 leur de sang. E-vo-hé!
 E-vo-hé! le so-leil se le-ve.
 E-vo-hé! le so-leil se le-ve.

E - vo - hé! E - vo - hé! Et ses ra - yons ir -
 E - vo - hé! E - vo - hé! Et ses ra - yons ir -

ff

ra - di - és De - vant nos yeux ex - ta - si - sés Font fleu -
 ra - di - és De - vant nos yeux ex - ta - si - sés Font fleu -

string. *string.* *3* *3*

rir l'a - ve - nir du rè - ve... E - vo - hé!
 rir l'a - ve - nir du rè - ve... E - vo - hé!

ff E - vo - hé ! *mf* Le so - leil se lè - - - - - ve. Les

E - vo - hé ! Le so - leil se lè - - - - - ve. Les

mf

f ans, les siè - cles pas - se - ront Sur les cepts que le so - leil

ans, les siè - cles pas - se - ront Sur les cepts que le so - leil

f

do - re. Dans mille ans, au son des élai - rons Les Vau -

do - re. Dans mille ans, au son des élai - rons Les Vau -

dois chan - te - ront en - co - re L'an - ti - que fê - te des vi - gne -

dois chan - te - ront en - co - re L'an - ti - que fê - te des vi - gne -

va bassa

rons, l'an - ti - que fê - te des vi - gne - rons. E - vo - hé!

rons, l'an - ti - que fê - te des vi - gne - rons. E - vo - hé!

E - vo - hé! au son des clai - rons

E - vo - hé! au son des clai - rons

allarg. *a tempo*

allarg. *ff* *a tempo*

Les vapeurs se sont

dissipées et l'on voit apparaître les coteaux précédemment desolés, maintenant fleuris de vignes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, including dynamic markings such as *ff* and *trasc.* (trascritto).

Third system of musical notation, showing various time signatures and dynamic markings like *mf* and *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a prominent treble clef with dense chordal textures and dynamic markings.

Par le chemin de ronde s'avance un cortège de vaquerets de nos jours.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with dynamic markings like *f* and *ff*.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a *ritard* (ritardando) marking.

Cortège des vignerons.

Moderato alla marcia.

Défilé des porteurs de baux, effeuilleurs, effeuilleuses, vendangeurs,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat major/D minor) and a 2/4 time signature. It features a melody of eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a simple accompaniment of quarter notes.

vendangeuses, tonneliers, chars portant les attributs de la vigne.

The second system continues the piece. The upper staff has a more complex melody with some triplets. The lower staff features a bass line with some chords. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*

The third system shows a change in the lower staff's accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *ff* and *mf*. A first ending bracket is present in the upper staff.

The fourth system continues with a steady eighth-note accompaniment in the lower staff. The upper staff has a melody with some rests. A dynamic marking of *mf* is present.

The fifth system begins with a short melodic phrase in the upper staff, followed by a double bar line. The lower staff continues with its accompaniment.

The sixth system features a melody in the upper staff with some chromatic movement. The lower staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *f* and *p*.

The seventh system concludes the piece with a final melody in the upper staff and accompaniment in the lower staff. A dynamic marking of *mf* is present.

First system of musical notation. The right hand part features a melody with a *f pesante* dynamic marking. The left hand part consists of a steady eighth-note accompaniment.

(à la reprise)

Second system of musical notation, marked "(à la reprise)". The right hand part has a *f* dynamic marking and includes trills (*tr*). The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand part features trills (*tr*) and a *mf* dynamic marking. The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand part includes a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand part features a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The left hand part continues with the eighth-note accompaniment.

(à la reprise)

System 1: A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) appearing in the middle of the system.

System 2: A grand staff system with a bass clef on the left and a treble clef on the right. The key signature is one sharp (F#). The bass line features a steady eighth-note accompaniment, while the treble line has a more complex melodic line with slurs and accents.

System 3: A grand staff system with a bass clef on the left and a treble clef on the right. The key signature is one sharp (F#). The bass line continues with eighth notes, and the treble line features a series of chords and melodic fragments. A dynamic marking of *ff* is present.

System 4: A grand staff system with a bass clef on the left and a treble clef on the right. The key signature is one sharp (F#). The bass line has a steady eighth-note accompaniment, and the treble line features a series of chords and melodic fragments. A dynamic marking of *ff* is present.

Chanson de la Vigne.*)

Entrée: d'un char symbolique portant la Vigne, représentée par une jeune femme, et des enfants symbolisant les bourgeons et les grappes.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* and *mf*. The tempo is marked *rit.* (ritardando).

Moderato risoluto.

Chœur de Scène.

1. Plan-tons la vigne, et plantons et bi-nons, vo-yez donc la jo-li' vigne, et cueillons et grap-pons, vo-yez donc la jo-li' vigne, et pressons et fou-lons, vo-yez donc la jo-li'

1. Plan-tons la vigne, et plantons et bi-nons, vo-yez donc la jo-li' vigne, et cueillons et grap-pons, vo-yez donc la jo-li' vigne, et pressons et fou-lons, vo-yez donc la jo-li'

Vocal and piano accompaniment for the chorus. The piano part provides a steady accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f*.

Moderato risoluto.

Piano accompaniment for the chorus, continuing the rhythmic and harmonic patterns established in the introduction. Dynamics include *f*.

pousse Et poussonset branchons, Pour cueillir la jo-li' fleur au vin. Plantons la
grappe Et hottons et cu-vons, Pour presser la jo-li' grappe au vin. Cueillons la
cuve, Et tonnonset per-çons, Pour boi-re la jo-li' cruche au vin. Pressons la

pousse Et poussonset branchons, Pour cueillir la jo-li' fleur au vin. Plantons la
grappe Et hottons et cu-vons, Pour presser la jo-li' grappe au vin. Cueillons la
cuve, Et tonnonset per-çons, Pour boi-re la jo-li' cruche au vin. Pressons la

Vocal and piano accompaniment for the second part of the chorus. The piano part features a change in time signature to 3/4 and then 2/4. Dynamics include *f*.

*Une version à 1 (ou) 2 voix de cette chanson se trouve chez W. Sandoz, Editeur, Neuchâtel.

vigne, }
vigne, } Ah, que don-ne de pei - ne Jusqu'à la ton-ne plei - ne La vigne au vi-gne.
vigne, }

vigne, }
vigne, } Ah, que don-ne de pei - ne Jusqu'à la ton-ne plei - ne La vigne au vi-gne.
vigne, }

ron! ——— Al-lons, cou-ra-ge, coura-ge, cou-ra-ge, travaillons. La-mour at-

ron! ——— Al-lons, cou-ra-ge, cou-ra-ge, cou-ra-ge, travaillons. La-mour at-

tend à la mai-son!

tend à la mai-son!

1. Cueillons la
2. Pressons la

2. Cueillons la
3. Pressons la

Chœur de scène Hymne à la Vigne .
 et
 Chœur vaudois .

Largo.

f

Sa - lut, ô vi - gne des cô - teaux!

Sa - lut, ô vi - gne des cô - teaux!

Largo.

mf

mf

Vi - gne qui ger - mes, qui mù - ris, vi - gne qui fer - men -

Vi - gne qui ger - mes, qui mù - ris, vi - gne qui fer - men -

mf

tes, — Source ver - te cou - lant en grains le long des pen - tes, Por -

tes, — Source ver - te cou - lant le long des pen - tes, Por -

mf

cresc.

tant les gai - tés — et — les re - nou - veaux — vigne en ceps — vigne en

cresc.

tant les gai - tés — et — les re - nou - veaux — vigne en ceps — vigne en

La Vigne. *f*

Ven-dan-geurs, la grappe est

treil - le, vigne en ber - ceaux!

treil - le, vigne en ber - ceaux!

mû - re, Et fait cra - quer au so - leil son cor - se - let de ver - da - re,

L'à-me du raisin ver - meil Monte au ciel, limpide et pu - - re, Plan -

Risoluto.

tons le rai-sin à l'a - bri du vent, Les ceps mù - ri - ront au so -

leil le - vant .

Chœur de Scène. Plan - tons le rai-sin à l'a - bri du vent Les

Plan - tons le rai - - sin, Il

ceps mû-ri - ront au so - leil le - vant .
 mû - - ri - ra au so - leil le - vant . Pour no - yer nos chagrins mo -

ro - ses, A - - mis, fou-lons, pres-sous, bro - yons Dans les

cu - ves et les seil lons Les doux grains des grap-pes e - clo - ses, Chan -

tons la vi-gne, vi-gne - rons, Bu - vons le vin et nous croi - rons

tons la vi-gne, vi-gne - rons, Bu - vons le vin et nous croi - rons

Boi - re du so - leil et des ro - ses, *Animato.*

Boi - re du so - leil, Boi - re du so - leil et des ro - ses, *f*

Boi - re du so - leil et des ro - ses, *p subito*

mf *mf* *f* *f*

p subito *pp subito* *f*

4basso

vi - gne, tu ne peux mou - rir ! *f*

vi - gne d'or blond, vigne d'or rou - ge, *f*

vi - gne d'or blond, vigne d'or rou - ge, *f*

4basso

vi - gne, tu ne peux mou - rir ! 6 ger-me de vie en le sol qui

vi - gne tu ne peux mou - rir ! 6 ger-me de vie en le sol qui

f

La Vigne. *f*

Vous me ver-rez en fleurs dans les temps à ve - nir, — Por -

bou - ge ...

bou - ge ...

mf

tant vos joies, por - tant vos pei - nes ... Sur mes

ceps — flot - te - ront mê - mes rê - - ves dés - poir, Et les

mê - - mes chansons son - ne - ront au pres - soir, L'au -

tonne triomphal ver - ra vos tonnes plei - nes De - main comme au - jour - d' - hui, grâce aux

mê - mes ef - forts, du noble vin vaudois, du noble vin vaudois —

Qui rend les hom - mes forts.

Chœur de scène
et
Chœur vaudois.

f Vi - gne que j'aime, o Vi - gne bé - nie, ô

Vi - gne vau - doi - se,

vi - gne vau - doi - se Dont le fer - ment Est au cœur mè - me du

vi - gne dont le fer - ment Est au cœur

sol ro - mand, Fleu - ris, *piu f* fleu - ris, Sous

mè - me du sol ro - mand fleu - ris *pin f* Sous

cresc.

le so-leil de vi-e é-ter-nel-le - ment, é-ter-nelle - ment, é-ter-nel-le -
 le so-leil de vi-e é-ter-nel-le - ment, é-ter-nelle - ment, é-ter-nel-le -

string. *allarg.*

string. *allarg.*

ment! Vi-gne vau-doi - se!
 ment! Vi-gne vau-doi - se!

ff *string.* *a tempo*

Triomphal *a tempo*

ff *string.* *ff*

eresc. *f*

ff

II^{me} Partie. Moudon.

43

1368.

E. Jaques-Dalcroze.

Allegro.

First system of musical notation for 'Moudon'. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 3/4. The music starts with a forte (*ff*) dynamic. Above the first measure, there is a tempo marking 'Allegro.' and a note with a quarter note value '(♩ = ♩)'. The score includes various rhythmic patterns and rests.

Second system of musical notation. It continues the grand staff from the first system. The key signature and time signature remain the same. The music features a variety of rhythmic figures and rests.

(♩ = ♩)

Rideau.

La scène représente la place devant l'église Notre-Dame à Moudon.

Third system of musical notation. The grand staff continues. The key signature and time signature are consistent. The music includes a 'crescendo' marking and a forte (*f*) dynamic. The score shows a transition in the bass line.

-don. A gauche des estrades et un trône..... Des marchands ambulants se promènent au milieu de la foule de

Fourth system of musical notation. The grand staff continues. The key signature and time signature are consistent. The music features a 'strident' (*ff strident*) dynamic marking. The score includes various rhythmic patterns and rests.

bourgeois et paysans, venus pour assister aux fêtes données par le comte de Savoie, Amédée VI, dit le Comte

Fifth system of musical notation. The grand staff continues. The key signature and time signature are consistent. The music features a forte (*f*) dynamic marking and a 'ff' dynamic marking. The score includes various rhythmic patterns and rests.

vert, à l'occasion de ses récentes victoires en Orient. Arrivée de chars de la campagne, chargés de gar-

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part begins with a melody in 3/4 time, marked *f*. The bass part provides a rhythmic accompaniment. The system concludes with a 6/8 time signature change and dynamic markings *ff* and *mf*.

-çons et de filles. On dételle les chevaux et les mulets qu'on conduit à l'écurie.

Musical score for the second system, featuring piano and bass staves. The piano part continues with a melody marked *mf*. The bass part has a steady accompaniment. The system ends with a 3/4 time signature change and dynamic markings *ff* and *mf*.

Musical score for the third system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melody marked *mf*. The bass part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with two endings, marked 1. and 2., in 3/4 time.

Musical score for the fourth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melody marked *ff*. The bass part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with dynamic markings *mf* and *ff*.

la boutique d'un barbier.....

Des groupes entrent à la taverne et en ressortent...

Musical score for the fifth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melody marked *mf*. The bass part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with dynamic markings *mf*.

Musical score for the sixth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melody marked *mf*. The bass part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with dynamic markings *mf*.

Défilé des tambours et fifres qui traversent la

place pour se rendre au cortège. . . .

ff

salta al Segno $\text{\textcircled{S}}$

Arrivée de nouveaux marchands montés sur des ânes. . . de notables de Moudon et autres bonnes
Più lento. (♩ = ♩.)

villes....

(♩ = ♩.)

Entrée d'hommes d'armes aux couleurs de Savoie se rendant au cortège.

ff

Danse des gamins...

Musical score for 'Danse des gamins...' in 2/4 time, featuring piano accompaniment with treble and bass staves. The music is in a key with one sharp (F#) and includes various rhythmic patterns and articulations.

Cri du marchand d'habits:

Cote et surcote à échan-
ger, Chapiaux, mantels
et péliçons, Vieux houzeaux,
Soliers vieux à rafaitier.

Musical score for 'Cri du marchand d'habits' in 2/4 time. The piano part features a rhythmic accompaniment with a 'Tambour' (drum) effect indicated by a wavy line. The score includes dynamic markings and articulations.

(♩ = ♩)

Entrée d'un couple d'amoureux qui traversent la scène en se tenant par la taille...

Musical score for 'Entrée d'un couple d'amoureux...' in 2/4 time. The piano part is marked 'p cantabile' and 'mf'. The score includes dynamic markings, articulations, and a '3' marking indicating a triplet.

Des gamins suivent les amoureux, parodiant leur attitude...

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with triplets and slurs.

Musical score for the second system, including dynamics like *dim.*, *p*, and *pp*.

Entrée d'une troupe de bohémiens, montreurs d'ours, de singes et de perroquets...

GIOCOSSO.

Musical score for the third system, marked *GIOCOSSO.* and *f*.

Musical score for the fourth system, including first and second endings.

Danse de l'ours.

Musical score for the fifth system, featuring rhythmic patterns and slurs.

Musical score for the sixth system, including dynamics like *f*.

Entrée de valets de ville qui forcent les bohémiens à quitter la place...

ff

f

ff

f

mf

Sortie des bohémiens...

f

ff

ff

ff

ff

Cris du marchand de vin:

Più vivo.
Le bon vin à treute deux,
A treize, à douze, à dix, à huit.....

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with a forte (*ff*) dynamic and a *Più vivo* tempo marking. The music is in 3/4 time and includes a triplet of eighth notes in the right hand.

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a *Più vivo* tempo marking. The time signature changes to 3/4.

Musical score for the third system, continuing the piano accompaniment with a forte (*ff*) dynamic.

Entrée d'hommes d'armes qui forcent la foule à se replier sur
Tempo primo.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with a forte (*ff*) dynamic and a *Tempo primo* marking. The time signature changes to 6/8.

les cotés de la scène... Les gamins montent sur les arbres, et sur les toits... Tous les can-

Musical score for the fifth system, continuing the piano accompaniment with a *Tempo primo* marking. The time signature changes to 3/4.

pagards sortent de la taverne...

Musical score for the sixth system, continuing the piano accompaniment with a *crescendo* marking. The time signature changes to 3/4.

Arrivée de hérauts à cheval qui s'arrêtent au milieu de la scène.

Tempo giusto.

p cre - - - -

scen - - - -

do - - - -

Sonnerie de trompettes des
Moderato.

ff Trompettes.

hérauts....

ff Trompettes.

Tambour.

Tambour.

Proclamation du héraut.

Orchestre.

Le héraut.

Gens de Mou-

don, — la bon - ne ville et de son en - tou - ra - ge...

De - o gra-ti - as!

Soprani.

Alti.

CHŒUR. Le peuple.

Tenori.

Bassi.

De - - o gra-ti - as!

Trampettes.

Mon-sei-gneur de Savoie vient voir son vas-se-la-ge.

De - o gra-ti - as!

CHŒUR.

De - - o gra-ti - as!

De - - o gra-ti - as!

f Trompettes.

Et pour rendre en per-son-ne Jus -

f Orchestre.

tice plei-ne et bon-ne, Con - - vo - que ses su-jets fé -

aux Au con-seil des E - tats de Vaud. Vassaux de

ville et de cam - pa - gne, Ap - por - tez - nous aide et con - seil

Et que le bon droit vous ac - com - pa - - - - gne!

De - o gra - ti - - as!

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a timbale part.

Timbales.

Tambours du cortège au loin....

Fourth system of musical notation, featuring a drum part and piano accompaniment.

Fifth system of musical notation, concluding the piece.

Marche vaudoise.*

Tempo di marcia.

Entrée du cortège...

Soprani.

Alti.

Ténori.

Bassi.

Sol vau-fois, jar - din du mon - de,

Sol vau-fois, jar - din du mon - de,

Sol vau-fois, jar - din du mon - de,

Ter - re des vi - gnes, des mois - sons, Que te cé - lè - brent

Ter - re des vi - gnes, des mois - sons, Que te cé - lè - brent

Ter - re des vi - gnes, des mois - sons, Que te cé - lè - brent

* La « Marche vaudoise » pour piano seul se trouve chez W. Sandoz, Editeur Neuchâtel.

ter-re fé - con - de, Nos cris de joie et nos chan-sons! Tu
 ter-re fé-con - de, Nos cris de joie et nos chan-sons! Tu
 ter-re fé - con - de, Nos cris de joie et nos chan-sons! Tu

vis heu-reux dans ta paix glo - ri - eu - se; L'hon-neur fleu-rit au
 vis heu-reux dans ta paix glo - ri - eu - se; L'hon-neur fleu-rit au
 vis heu-reux dans ta paix glo - ri - eu - se; L'hon-neur fleu-rit au

creux de tes val-lons Et nos tra-vaux ont creusé de sil - lons Ton sol — gon - flé de
 creux de tes val-lons Et nos tra-vaux ont creusé de sil - lons Ton sol — gon - flé de
 creux de tes val-lons Et nos tra-vaux ont creusé de sil - lons Ton sol — gon - flé de

60

sè - ve gé - né - reu - se... Ils sont fiers de toi — tes En-

sè - ve gé - né - reu - se... Ils sont fiers de toi — tes En-

sè - ve gé - né - reu - se... Ils sont fiers de toi — tes En-

fants, ô pa-trie, ô mè - - re! Et marchent en rangs tri - omphants. Ser-

fants, ô pa-trie, ô mè - - re! Et marchent en rangs tri - omphants. Ser-

fants, ô pa-trie, ô mè - - re! Et marchent en rangs tri - omphants. Ser-

rés sous ta ban - niè - re. Por - tant en leurs es-prits fer - vents

rés sous ta ban - niè - re. Por - tant en leurs es-prits fer - vents

rés sous ta ban - niè - re. Por - tant en leurs es-prits fer - vents

Un re-flet de ton â-me al-tiè-re. Ils sont fiers de toi tes en-fants, Pa-

Un re-flet de ton â-me al-tiè-re. Ils sont fiers de toi tes en-fants, Pa-

Un re-flet de ton â-me. Ils sont fiers de toi tes en-fants, Pa-

trie, ô no-tre mè-re. Pa-tri-e, Pa-tri-e, Ils sont fiers,

trie, ô no-tre mè-re. Pa-tri-e, Pa-tri-e, Ils sont fiers,

trie, ô no-tre mè-re. Pa-tri-e, Ils sont fiers,

cre - scen - do

ils sont fiers de toi tes en-fants. Mar-che, marche, vers l'a-ve-nir,

ils sont fiers de toi tes en-fants. Mar-che, marche, vers l'a-ve-nir,

ils sont fiers de toi tes en-fants. Mar-che, marche, vers l'a-ve-nir,

cantando

ff. *f*

O co-hor-te des coeurs fi-dè-les, Au de-vant des mois-sons nou-vel-les

O co-hor-te des coeurs fi-dè-les, Au de-vant des mois-sons nou-vel-les

O co-hor-te des coeurs fi-dè-les, Au de-vant des mois-sons nou-vel-les

ff. *f*

mf *mf*

Que le so-leil fe-ra mù-rir. Va, pour-suis la rou-te tra-ce-e.

Que le so-leil fe-ra mù-rir. Va, pour-suis la rou-te tra-ce-e.

Que le so-leil fe-ra mù-rir. Va, pour-suis la rou-te tra-ce-e.

ff. *mf cantando*

Va, fi-nis la tà-che com-men-ce-e; *cre-* - *scen* - do

Et la tà-che com-men-ce-e; *cre-* che en a-vant, *scen* mar-che en a-

Va, fi-nis la tà-che com-men-ce-e; *cre-* che en a-vant, *scen* mar-che en a-

Et la tà-che com-men-ce-e; *cre-* che en a-vant, *scen* mar-che en a-

f *cre-* - *scen* - do

vant. Ah *mf* Mar - che, mar - che vers l'a - ve - nir,
 vant. Ah *mf* Mar - che, mar - che vers l'a - ve - nir,
 vant. Ah *mf* Mar - che, mar - che vers l'a - ve - nir,

ff O co - hor - te des coeurs fi - dè - les, *f* Au de - vant des mois -
ff O co - hor - te des coeurs fi - dè - les, *f* Au de - vant des mois -
ff O co - hor - te des coeurs fi - dè - les, *f* Au de - vant des mois -

ff sons nou - vel - les Que le so - leil fe - ra mù - rir:
ff sons nou - vel - les Que le so - leil fe - ra mù - rir:
ff sons nou - vel - les Que le so - leil fe - ra mù - rir:

Marcia
 del capo
 (p. 15.)
 al
 Fine.

(après la Marche)

Appel de tambours.

Le chancelier de Savoie.

Monseigneur de Savoie, ô vassaux bien-aimés,
 Nous revient de la mer lointaine
 Des pays d'Orient où pour les opprimés
 Il sortit le fer de sa gaine...
 Tous les abus sont réprimés

Un empereur vaincu allait perdre la vie,
 Deux Eglises luttèrent dans la haine et l'envie,
 Et notre suzerain réalisa ce vœu:
 „Libérer l'empereur, créer une alliance!...
 L'Eglise d'Occident et celle de Bysance“
 Fraternalisent sous l'oeil de Dieu!

etc. etc. etc.

Salut, ô chevaliers vaudois!

Allegro.

Trompettes.

Le chevaliers et écuyers ayant pris part à la guerre d'Orient s'avancent jusqu'au pied au trône et reçoivent

Allegro giocoso. (♩ = ♩)

vent des cadeaux d'or et d'argent.

System 1: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *mf* and *ff*. Accents are present over several notes.

System 2: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *ff*. Accents are present over several notes.

System 3: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *mf*. Accents are present over several notes.

System 4: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *ff* and *mf*. Accents are present over several notes.

System 5: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *ff* and *mf*. Accents are present over several notes.

System 6: Treble and bass clefs. Treble clef contains chords and eighth notes. Bass clef contains chords and eighth notes. Dynamics include *ff* and *mf*. Accents are present over several notes.

First system of musical notation. The upper staff features a complex texture of chords with many notes, some marked with 'A' and 'S'. The lower staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* and accents.

Second system of musical notation. The upper staff continues with chordal textures and melodic lines. The lower staff features a more active eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* and accents.

Third system of musical notation. The upper staff has a more melodic focus with some rests. The lower staff continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

Fourth system of musical notation. The upper staff includes a 2/4 time signature change and a tempo marking '(♩ = ♩)'. The lower staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a series of chords with many notes. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include accents.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a complex texture with many notes and some accidentals. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include accents.

Entrée d'une trentainé de petites filles qui lancent des fleurs aux dames de la noblesse.

System 1: Treble clef, bass clef. Key signature: one flat (B-flat). The piece begins with a piano introduction marked 'A' and 'mf'. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

System 2: Treble clef, bass clef. The right hand continues with eighth-note patterns, marked with 'staccato' in the bass line. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of this system.

System 3: Treble clef, bass clef. The right hand continues with eighth-note patterns. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of this system.

System 4: Treble clef, bass clef. The right hand continues with eighth-note patterns. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of this system.

System 5: Treble clef, bass clef. The right hand features a melodic line with slurs and a first ending bracket labeled '8'. The left hand has a melodic line with slurs and 'mf' markings. The system concludes with a key signature change to two flats (B-flat, E-flat) and a time signature change to 3/4.

mf *ral - len*

Madrigal.

CHŒUR des fillettes.

Andante commodo.

mf

1. Dans les prés — dor - mait l'hi - ver. — Des -
 2. Mon - sei - gneur — s'en fut en guer - re Des -

mf

tau - do

pau - vres bran - ches!
 coeurs fi - dè - les!

sé - chez - vous, pau - vres, pau - vres branches. Dans les prés — dor - mait l'hi - ver —
 sé - chez - vous, pau - vres coeurs fi - dè - les. Mon - sei - gneur s'en fut en guer - re.

En den - tel - les blan - ches,
 Pleu - rez tour - ter - el - les!

p

En den - tel - les, en den - tel - les blan - ches. Pnis re - vint le prin - temps vert. Le prin -
 Pleu - rez, pleu - rez tour - ter - el - les! Mais re - vint le prin - temps vert. Le prin -

p

temps ri-ant dans les bran-ches, Puis re - vint, puis re - vint le
temps por-tant fleurs nou - vel - les, Et c'e - tait et c'e - tait le

f prin-temps vert *mf* fleu-ri de per - ven - ches, Fleu-ri de per - ven -
Com - te vert Et ses da - moi - sel - les, Et ses da - moi - sel -

ches.
les.

a tempo *mf* *tr* *tr* *tr* *tr*

1. 2. *p* *f* *Piu Vivo.*

Roulement de tambours.
ad libitum

A musical score for a drum roll, consisting of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats and a common time signature. The music features a series of rhythmic patterns and accents, with a final measure containing a fermata.

Le chancelier de Savoie.

Triomphant en ses entreprises,
Monseigneur en généreux don,
Seigneurs et vassaux de Moudon,
Va renouveler vos franchises...

Les membres du clergé se groupent devant le trône. L'évêque en fait descendre le Comte Vert et lui pré-

Largo.

ff *lourd*

A musical score in a key of two flats and common time, marked 'Largo'. It features a heavy, slow texture with a 'ff' (fortissimo) dynamic and the instruction 'lourd' (heavy). The score includes several measures with fermatas and is marked with 'A' above the staff.

sente les Evangiles sur lesquelles le comte étendant la main fait le serment de fidélité...

ff

A musical score in a key of two flats and common time, marked 'Largo'. It features a heavy, slow texture with a 'ff' (fortissimo) dynamic. The score includes several measures with fermatas and is marked with 'A' above the staff.

mf

A musical score in a key of two flats and common time, marked 'Largo'. It features a moderate, slow texture with an 'mf' (mezzo-forte) dynamic. The score includes several measures with fermatas and is marked with 'A' above the staff.

A musical score in a key of two flats and common time, marked 'Largo'. It features a moderate, slow texture. The score includes several measures with fermatas and is marked with 'A' above the staff.

Proclamation des franchises.

L'évêque. *f* ³

Bail-li de

Vaud — châ-te-lain de Mou-dou, Fé-aux syn-dies des qua-tre bon-nes

vil-les Pri-eurs, ab-bés char-gés du Saint Par-don, Dé-pu-tés

dé-ten-teurs de nos char-ges ci-vi-les, Ban-ne-rets et sei-gneurs!

Fai - tes - vous le ser - ment, en ces as - si - ses so - len -

nel - les. D'è - tre des su - jets loy - aux et fi - dè - les?

CHŒUR de scène. Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya!

Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya!

Vi - va Sa - vo - ya!

Vi - va Sa - vo - ya!

L'évêque.

Su - jets de Sa - voie, prè - tez le ser -
 ment d'o - bé - is - san - ce Et d'as - sis - tan - ce.

mf *f*

Le CHŒUR.

ff *ff* *ff*

Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya!
 Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya! Vi - va Sa - vo - ya!

Soprani.
 Alt.
 Ténori.
 Bassi.

CHŒUR de scène et chœur vaudois.

Ren-
 Ren-
 Ren-

ff *lourd*

dons à Mon - sei - gneur qui rem - por - ta vic - toi - re, Grâce *cre*
 dons à Mon - sei - gneur qui rem - por - ta vic - toi - re, Grâce *cre*
 dons à Mon - sei - gneur qui rem - por - ta vic - toi - re, Grâce *cre*

- scen - do
 et hon - neur, Grâce et hon - neur De - o, De - o,
 - scen - do
 et hon - neur, Grâce et hon - neur De - o, De - o,
 - scen - do
 et hon - neur, Grâce et hon - neur De - o, De - o,

gra - ti - as; Ren - dons aus si à Dieu, Hon - neur et
 gra - ti - as; Ren - dons aus si à Dieu, Hon - neur et
 gra - ti - as; Ren - dons aus si à Dieu, Hon - neur et

ré - vé - ren - ce. Et fai - sons voeu do - bé - is - sance,
 ré - vé - ren - ce. Et fai - sons voeu do - bé - is - sance,
 ré - vé - ren - ce. Et fai - sons voeu do - bé - is - sance,

De - o, de - o gra - ti - as! De - o gra - ti - as!
 De - o, de - o gra - ti - as! De - o gra - ti - as!
 De - o, de - o gra - ti - as! De - o!

Vi - va, Vi - va, Vi - va, Vi - va Sa - vo - ya, Vi - va!
 Vi - va, Vi - va, Vi - va, Vi - va Sa - vo - ya, Vi - va!
 Vi - va, Vi - va, Vi - va, Vi - va Sa - vo - ya, Vi - va!

Allegro.

ff

f

Le héraut.

ad lib.

f

De -

vant que le Con - seil com - men - ce,

a tempo

ff

f

in tempo

Et que jeux gra - ves aient leur

tour, Fi - fres, sif - flez, frap-pez, tam - bours,

En - trez en dan - - - se, Et que

chan - te la cour d'a - mour!

Et que chan - te la cour d'a -

mour!

(Les seigneurs prennent leurs places sur les estrades.)

First system of the musical score. The vocal line is on a single staff with a treble clef, showing a dotted quarter note followed by a whole rest. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

(♩ = ♩)

Second system of the musical score. It features piano accompaniment with two staves. The tempo is marked with a quarter note equal to a quarter note. The music includes a triplet of eighth notes in the right hand and a dynamic marking of *ff* in the left hand.

Third system of the musical score. It features piano accompaniment with two staves. The music includes triplets of eighth notes in the right hand and dynamic markings of *p* and *ff* in the left hand.

Fourth system of the musical score. It features piano accompaniment with two staves. The music includes triplets of eighth notes in the right hand and dynamic markings of *ff* and *mf* in the left hand.

Fifth system of the musical score. It features piano accompaniment with two staves. The music includes chords in the right hand and a dynamic marking of *ff* in the left hand.

Chanson du Fou.

Le Fou.

Gar -

L'istesso ma Movimento. $\text{♩} = \text{♩}$

çons, gen - tils vas - saux des fil - les, Chan - tez de vo - tre

mp ma ritmico

mieux, chan - tez les a - mou - reux, L'amour que Dieu vous don - ne!

piu f

Qui mieux di - ra ses doux plai - sirs Des mains des fil - les au -

ra cou - ron-ne Et de leurs lè-vres baisers doux... Al - lons, al -

lons, vit, vit, vit, vit, vit, vit, vit, vit, Ap - prè - tez - vous! Et pour

Più lento.

peu que le cœur vous di - se De chan - ter les a-mours aus -

si, Belles fil - let - tes ve - nez - ci di - re chan - sons de mignar.

di - - - se, Beau po - è - mes de pas - si - - on... Vous au -

p

rez, vous au - rez ma bé - - né - dic - ti -

f *p* *f*

on! Tin - tez, gei - gnez, ton - nez, bat - tez, clo - ches, é - bran -

f

lez - vos mu - rail - les, Mu - sez, cli - que - tez, Gla - pis - sez, bruis -

f




ff *mf staccato* *ff*



p *ff*



ff

staccato

mf

Entrée des garçons de Cossonay et des garçons d'Yverdon.

ff — *mf* *ff* — *mf* *p*

ff — *mf* *ff* — *mf* *mf*

ff — *mf* *ff* — *mf* *ff*

dimi - nu - en - do

mf

Les garçons de Cossonay.

mf

Chan - tons l'a - - mour tout à la sim - plet - te, Ain - si que

Chan - tons l'a - - mour tout à la sim - plet - te, Ain - si que

mf

le ros-si-gno - let... *mf* Fi - lons l'a -
 le ros-si-gno - let... *mf* Fi - lons l'a -

mour tout à la dou - cet - te Com-me la rei - ne Ber-the fi - lait...
 mour tout à la dou - cet - te Com-me la rei - ne Ber-the fi - lait...

Apparition au fond de la scène de la reine Berthe, sur son cheval
 et filant au fuseau...

p

f marcato il canto

Chanson de la reine Berthe.*

Moderato. Les dames du chœur vaudois.

mf

Che - vou - chant au pas ca - den - cé De sa ha - que -

dim.

née en la plai - ne ver - - te, La que - nouil - le en mains, voy - ez -

la pas - ser La rei - ne, la rei - ne Ber - - the! Pro - cla -

mant la bon - té des cieux, De ses bons con - seils, de sa bourse of - ferte, El - le

mf

* Une version pour une voix se trouve chez W. Sandoz, Éditeur Neuchâtel.

più lento

con - so - lait tous les mal-heu - reux, La rei - ne Ber - - -

the.

a tempo

Les en - fants tom - baient à ge - noux Quand pas - sait près

p

d'eux à la dé - cou - ver - - te, Ain - si qu'u - ne Sainte au re -

gard si doux - La rei - ne, la rei - ne Ber - - the, Che-vau -

chant par monts et par vaux Sou - ri - ant à tous et la main ou -

mf

più lento

ver - - te, Tel - le fut - au temps des vieux fa - bli - aux La rei - ne

p

più lento

Ber - - the.

a tempo

a tempo *p*

Più vivo.

più f

Chanson des forts et des tendres.

Les garçons de Cossonay.

Moderato.

Chan - tons l'a - mour tout à la sim -
Chan - tons l'a - mour tout à la sim -

rallentando *mf* *Moderato* *p*

plet-te Ain-si que le ros-si-gno-let. Fi-lons l'a -
plet-te Ain-si que le ros-si-gno-let. Fi - - lons l'a -

f *p*

mour tout à la dou - cet - te, Com - me la rei - ne Ber - the fi - lait...
 mour tout à la dou - cet - te, Com - me la rei - ne Ber - the fi - lait...

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The piano part is in 3/4 time and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal lines are in 3/4 time and contain the lyrics: "mour tout à la dou - cet - te, Com - me la rei - ne Ber - the fi - lait...".

Les garçons d'Yverdon.

Ga - - lants, pour a - voir baisers doux, A -
 Ga - - lants, pour a - voir baisers doux, A -

The second system is titled "Les garçons d'Yverdon." and features a vocal line and piano accompaniment. The piano part is in 3/4 time and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line is in 3/4 time and contains the lyrics: "Ga - - lants, pour a - voir baisers doux, A -".

yez des bras faits à la lut - - te Pour les dé - fen - dre
 yez des bras faits à la lut - - te Pour les dé - fen - dre

The third system continues the piece "Les garçons d'Yverdon." and features a vocal line and piano accompaniment. The piano part is in 3/4 time and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line is in 3/4 time and contains the lyrics: "yez des bras faits à la lut - - te Pour les dé - fen - dre".

des jaloux, Faites- leur fai - re la cul - bu - - te... Les

des jaloux, Faites- leur fai - re la cul - bu - - te... Les

p

bel - les ai - - ment amants ten-dres, Qui di-sent si bas leurs dou -

bel - les ai - - ment amants ten-dres, Qui di-sent si bas leurs dou -

Varianti. Qui di-sent si bas leurs dou -

Qui di-sent si bas leurs dou -

p

ceurs. Qu'o - reil - le ne peut les en -

ceurs. Qu'o - reil - le ne peut les en -

p

Ced.

Les garçons d'Yverdon.

tendre. Que seul les sait ou - ir le coeur... Les

tendre. Que seul les sait ou - ir le coeur... Les

ff

Varianti. Que seul les sait ou -

Que seul les sait ou -

mf

f

fil - les veu - lent a - moureux sou - ples et forts pour

fil - les veu - lent a - moureux sou - ples et forts pour

leur dé - fen - - - se; Cer - tains ber - gers leur

leur dé - fen - - - se; Cer - tains ber - gers leur

plaisent mieux Pour ga-lants qu'un roi de Fran - - ce...

plaisent mieux Pour ga-lants qu'un roi de Fran - - ce...

Le Fou.

Tell veut du dur et l'au-tre du mou, Il n'est de tendron qui voudrait at-ten-dre,

mf *leggiero*

Tell veut du tendre et l'autre du dur, chaque pou - leguigneun coq sur son mur...

<p>Les garçons de Cossonay.</p> <p><i>mf</i></p> <p>Bel - les, pre - nez amants sen-sés</p> <p><i>mf</i></p> <p>Bel - les, pre - nez amants sen-sés</p>	<p>Les garçons d'Yverdon.</p> <p><i>ff</i></p> <p>Pre - nez a - mants pleins</p> <p><i>ff</i></p> <p>Pre - nez a - mants pleins</p>
--	--

Les garçons de Cossonay.

Les garçons

de cou-ra - ge... Les doux sa - vent mieux caresser... Les

de cou-ra - ge... Les doux sa - vent mieux caresser... Les

The musical score for 'Les garçons de Cossonay' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand providing harmonic support. The score includes dynamic markings such as *ff* and *ff*.

d'Yverdon.

forts ca - res - - - sent da - van - ta - - - ge...

forts ca - res - - - sent da - van - ta - - - ge...

The musical score for 'd'Yverdon' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand providing harmonic support. The score includes dynamic markings such as *f* and *f*.

Le Fou.

Ces-sez, ces-sez! As-sez, as-sez! Prendre les deux se-rait peu sa-ge

The musical score for 'Le Fou' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand providing harmonic support. The score includes dynamic markings such as *mf* and *f*.

(aux dames)

Choi - sis - sez!

The musical score for '(aux dames)' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand providing harmonic support. The score includes dynamic markings such as *p* and *f*.

Entree des filles de Payerne.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and features a series of chords, each marked with a '3' above it, indicating a triplet. The lower staff is in bass clef and contains a simple bass line with quarter notes.

The second system continues the piece. The upper staff has chords marked with '3' and rests. The lower staff has chords marked with '3' and rests. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed at the beginning of the system.

The third system shows a change in texture. The upper staff begins with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and contains a melodic line with eighth and quarter notes. The lower staff is mostly silent, with a few notes in the first measure.

The fourth system continues the melodic line in the upper staff, which is now accompanied by a bass line in the lower staff. The notes are primarily quarter and eighth notes.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a melodic line with some longer note values. The lower staff is mostly silent. The initials *M.G.* are written at the end of the system.

Chanson du Comte de Gruyère.*

(d'origine populaire)

Les filles de Payerne.

1)

Allegretto. *f* Le Com - te de Gru - yè - re Bon ma -

tin s'est le - vé, O - hé! Le com - te de Gru - yè - re s'en va

voir ses va - chers. O - hé, o - hé, o - hé, o -

SOLO

2)

f hé! Quand fut au pâ - tu - ra - ge A trou - vé ses va - chers, o -

* Une version simplifiée se trouve chez W. Sandoz, Editeur Neuchâtel.

hé - Les gar - çons sur l'her - bet - te Luttaient pour s'a - mu - ser.. O -

CHŒUR 3)

hé, o - hé, o - hé, o - hé. U - ne trou - pe de

p arpeggiato

fil - les Les re - gar - dait lut - ter, o - hé. Le plus

fort à la lut - te devait les em - bras - ser. O -

4) SOLO.

hé, o - hé. o - hé, o - hé! Le comte de Gru-

yè - re Vou-lut aus - si lut - ter, o - hé! Il n'a - vait pas la

for - ce, Le voi - là ren-ver - sé, o - hé, o - hé, o -

CHŒUR. 5)

hé, o - hé! Les fils se mir'nt à ri - re De le

mf staccato *segue*

voir ren - ver - sé, o - hé! Et se te - nant les

cô - tes Cul-bu - taient sur le pré O - hé, o -

hé! o - hé, o - hé! Le com - te de Gru -

più lento 6)

yè - re A - lors a bien ju - ré, o - hé! De ne plus au pâ - tu -

ra - ge Al - ler voir ses va - chers... O - hé, o - hé, o - hé, o -

Tempo I.

cresc. *Tempo I.*

Le Fou.
f
 Voi - là des vé - ri - tés su - per - bes: Les prin - ces ne sont
 Toutes les filles.

mf
 hé! Oh
 Ténors. *mf*
 Oh
 Le Chœur
 d'hommes. *mf*
 Basses.
 Oh
 O - hé

f
 bons lut-teurs Que pour sau - ver des em - pe - reurs...

mf
 Oh
 Oh
 O - hé

Allegro con brio.
 Mais ils ne va - lent rien sur l'her - be.

p
f

Entrée des garçons et filles de Moudon.

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lower staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). Both staves begin with an accent (^) over the first note. The music features a steady eighth-note rhythm in the upper staff and a similar eighth-note pattern in the lower staff.

The second system continues the piece. The upper staff shows a melodic line with eighth notes and some beamed sixteenth notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes. There are some accidentals, including a flat (b) in the upper staff.

The third system shows a change in the lower staff's key signature to two flats (Bb, Eb). The upper staff continues with eighth-note patterns. The system concludes with a double bar line and a key signature change to three flats (Bb, Eb, Ab).

The fourth system is in three flats (Bb, Eb, Ab). The upper staff features a more complex melodic line with beamed sixteenth notes and eighth notes. The lower staff continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The fifth system is in three flats (Bb, Eb, Ab). The upper staff begins with a dynamic marking of *sf* (sforzando) and a slur over the first two notes. The lower staff also begins with *sf*. The music features a mix of eighth and sixteenth notes.

Chanson à danser.

Meno mosso.

Ténors.
Les garçons de Moudon.

Basses.
Ai - mons en plai - san - ce

Meno mosso.
mf

tout d'une ac - cor - dan - ce, Ai - mons et dan - sons! Fai -

tout d'une ac - cor - dan - ce, Ai - mons et dan - sons! Fai -

Les filles. *f*
Ai -

sons l'a - mour en dan - se Et en chan - sons!

sons l'a - mour en dan - se Et en chan - sons! —

mf

mons en plai - san - ce tout d'une ac - cor - dan - ce, Ai - mons et dan -

sons! Fai - sons l'a - mour en dan - se Et en chan - sons! —

Ténors. *mf*
Les garçons. Les bons a - mants ont l'al - lu - re lé - gè - re.
Basses. *mf*
Les bons a - mants ont l'al - lu - re lé - gè - re.

p

Meno mosso. Les filles.

Il est bons dan -

C'est en dan - sant qu'ils se - xer - cent à plai - re...

C'est en dan - sant qu'ils se - xer - cent à plai - re...

Meno mosso.

seurs qui sont en - nu - yeux!

Più lento.

La dan - se pour eux n'est

Les garçons. La dan - se pour eux n'est

Più lento.

point ba-ga - tel - le, Car c'est en dan - sant Qu'on choi - sit sa - bel - le.

point ba-ga - tel - le, Car c'est en dan - sant Qu'on choi - sit sa - bel - le.

rall.

rall.

rall.

Les filles.
Tempo I.

Fai - tes - nous dan - ser, jo - lis a - mou - reux!

Fai - tes - nous dan - ser, jo - lis a - mou - reux! —

Tempo I.

Detailed description: This block contains the musical score for the first piece, 'Les filles'. It features two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tempo I'. The lyrics are 'Fai - tes - nous dan - ser, jo - lis a - mou - reux!'.

Les filles.
Moderato. Chanson du Biberli.*

Nous vou-lons dan-ser ce tan-tôt, A-vons-nous bien tout ce qu'il faut?

Les garçons.
Nous vou-lons dan-ser ce tan-tôt, A-vons-nous bien tout ce qu'il faut?

Moderato.

Le gar-çon doit a-voir pour la dans' La moustache au vent. Le pro - pos ga - lant...

La fil - lett' doit a-voir pour la dans' Les ju - pons bouffants Et les yeux rê - vants...

Detailed description: This block contains the musical score for the second piece, 'Chanson du Biberli'. It features two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato'. The lyrics are: 'Nous vou-lons dan-ser ce tan-tôt, A-vons-nous bien tout ce qu'il faut?' and 'Le gar-çon doit a-voir pour la dans' La moustache au vent. Le pro - pos ga - lant... La fil - lett' doit a-voir pour la dans' Les ju - pons bouffants Et les yeux rê - vants...'. There are dynamic markings like 'mf' and 'f'.

* Une version pour une (ou deux) voix se trouve chez W. Sandoz. Edit. Neuchâtel.
E. Jaques Dulcroze - Festival Vaudois.

f

Nous vou-lons dan-ser ce tan-tôt, A-vons-nous bien tout ce qu'il faut?

Nous vou-lons dan-ser ce tan-tôt, A-vons-nous bien tout ce qu'il faut?

p

Fri-se ta mous-ta-che, fri-se ta mous-tache Et fais-nous les yeux

Fais bouf-fer ta ju-pe, Fais bouf-fer ta jup' Et fais-nous les yeux

doux comme il faut. Et fais-nous les yeux doux comme il faut, Nous al-

doux comme il faut, Et fais-nous les yeux doux comme il faut, Nous al-

lons dan - ser, dan - ser, dan - ser, dan - ser tan - tôt. Tra -

lons dan - ser, dan - ser, dan - ser, dan - ser tan - tôt. Tra -

f

la la

la la

ff

la Tra-la

la Tra-la

la la la la la tra la la la la la tra la
la la la la la tra la la la la la tra la

la la la la la la la la la la la Tra
la Tra

2. Les gens de la Coraule* (entrant en dansant) et le Chœur Vaudois.

la 1 Il est jour, dit la - lou - et - te, Fil - les et gar - çons de
2 Dan - sons gar - çons et fil - let - tes, Sous la feuil - le feuil - le -

la 1 Il est jour, dit la - lou - et - te, Fil - les et gar - çons de
2 Dan - sons gar - çons et fil - let - tes, Sous la feuil - le feuil - le -

bout Pour faire un brin de toi - let - te Les fil - let - tes ont du
ron, Dan - sons en rond Sur l'her - bet - te, Sur l'her - bett' dan - sons en

bout Pour faire un brin de toi - let - te Les fil - let - tes ont du
ron, Dan - sons en rond Sur l'her - bet - te, Sur l'her - bett' dan - sons en

goût. Pour dan - ser no - tre co - rau - le Faut un co - til - lon lé -
rond Fou - le, fou - le, fou - lons l'her - be, L'her - be fou - lé re - vien -

goût. Pour dan - ser no - tre co - rau - le Faut un co - til - lon lé -
rond Fou - le, fou - le, fou - lons l'her - be, L'her - be fou - lé re - vien -

ger, Sil est trop court faut l'al - lon - ger, Ju - pon vo - le, ju - pon
dra. Tant pis pour ell' ca lui appren - dra: Fou - le, fou - le, fou - lons

ger, Sil est trop court faut l'al - lon - ger, Ju - pon vo - le, ju - pon
dra. Tant pis pour ell' ca lui appren - dra: Fou - le, fou - le, fou - lons

vo - le, S'il est trop court faut l'al - lon - ger, Le pe -
l'her - be, Tant pis pour ell' ça lui appren - dra L'her - be

vo - le, S'il est trop court faut l'al - lon - ger, Le pe -
l'her - be, Tant pis pour ell' ça lui appren - dra L'her - be

tit co - til - lon lé - ger. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu
fou - lé re - pous - se - ra. *mf*

tit co - til - lon lé - ger. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu
fou - lé re - pous - se - ra. *mf*

pas? Te r' mu - ras - tu pas jeu - nes - se. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu
pas? Te r' mu - ras - tu pas jeu - nes - se. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu

pas? Te r' mu - ras - tu pas jeu - nes - se. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu
pas? Te r' mu - ras - tu pas jeu - nes - se. Te re - mu, te re - mu' - ras - tu

pas? Jeu - nes - se te r'mu'-ras - tu pas? Bon temps, bon

pas? Jeu - nes - se te r'mu'-ras - tu pas? Bon temps, bon

vent, Me - nons bien no - tre co - rau - le; Le bon vent s'en va fré - til -

vent, Me - nons bien no - tre co - rau - le; Le bon vent s'en va fré - til -

lant, Les co - til - lons rou - ges, les co - til - lons blancs.

lant, Les co - til - lons rou - ges, les co - til - lons blancs.

1.

First system of piano introduction. Treble and bass staves in B-flat major (two flats). The music consists of eighth-note patterns in both hands, with some slurs and accents.

Second system of piano introduction, continuing the eighth-note patterns from the first system.

Third system of piano introduction. The right hand has a whole rest, and the left hand has a whole rest. The system ends with a double bar line and repeat signs.

2. Dan-sons

2. Dan-sons

Fourth system of piano introduction. Treble and bass staves with eighth-note patterns. The system ends with a double bar line and repeat signs.

2.

First system of vocal entry. Treble and bass staves. The melody is in the treble clef. The lyrics are: rou - ges, les co - til - lons blancs. Les danseurs se laissent choir sur le gazon.

rou - ges, les co - til - lons blancs.

Les danseurs se laissent
choir sur le gazon.

rou - ges, les co - til - lons blancs.

2.

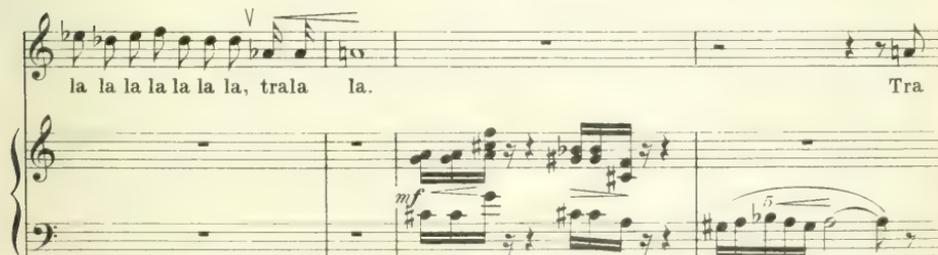
Second system of piano accompaniment for the vocal entry. Treble and bass staves. The right hand has chords and rests, while the left hand has a simple bass line. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Meno mosso.

Le Fou.



Moderato.



temps Pro-fi - tez de vo-tre prin - temps! Car l'a -

Andante.

mour est chose é-phé - mè - re, Rê-ve d'un jour, fleur de chi -

mè - re! Cueil - lez la fleur aux reflets d'or Pen - dant qu'il

en est temps en - cor: C'est le prin-temps qui là fleu-rie, L'hi-ver la ver -

ra dé-fleu-rir. N'at-ten-dez pas pour la cueil-

lir Que les o-ra-ges l'aient flé-tri-e! N'at-ten-dez

pas!

Entrée des garçons de Grandson.
Allegro vivo.

8

Musical score for the first system of 'Chanson de guerre.' The system consists of a treble and bass clef staff. The treble staff features a melodic line with eighth-note triplets and sixteenth-note runs, marked with an '8' and a '4' above the first triplet. The bass staff provides a simple accompaniment of eighth notes.

Chanson de guerre.

8

Musical score for the second system of 'Chanson de guerre.' This system continues the melody and accompaniment from the first system, ending with a double bar line and repeat signs. The treble staff has a '9' above the final measure, and the bass staff has a '9' above and an '8' below the final measure.

Les garçons de Grandson.

9 8

U - ne fil - let - te brave et fi - re

U - ne fil - let - te brave et fi - re

8

Musical score for the first system of 'Les garçons de Grandson.' The system includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in 9/8 time and feature lyrics. The piano accompaniment has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs. The treble staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. The bass staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. There is an '8' above the first measure of the piano accompaniment and a '6' above the second measure. A dynamic marking 'f' is present in the piano accompaniment.

Veut un ga - lant qui vient de guer - re

Veut un ga - lant qui vient de guer - re

Musical score for the second system of 'Les garçons de Grandson.' This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are in 9/8 time and feature lyrics. The piano accompaniment has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a simple accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs. The treble staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. The bass staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. A dynamic marking 'f' is present in the piano accompaniment.

9 8

8

Musical score for the third system of 'Les garçons de Grandson.' This system continues the piano accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs. The treble staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. The bass staff has a '9' above the first measure and a '6' above the second measure. A dynamic marking 'f' is present in the piano accompaniment.

Plan rantan plan, rantan plan rantan plan, ran tan ran plan, rantan plan rantan

Plan rantan plan, rantan plan rantan plan, ran tan ran plan, rantan plan rantan

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "Plan rantan plan, rantan plan rantan plan, ran tan ran plan, rantan plan rantan". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

plan Menons l'a - mour tambour bat - tant!

plan Menons l'a - mour tambour bat - tant!

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "plan Menons l'a - mour tambour bat - tant!". The piano accompaniment includes a section marked *ff* (fortissimo) with a 4-measure rest.

The third system shows the piano accompaniment continuing with a complex rhythmic pattern, including triplets and sixteenth notes.

The fourth system concludes the piece with piano accompaniment. It features a final melodic phrase in the right hand and a bass line in the left hand, ending with a double bar line and repeat signs.

Lais - sons chanter les bons a - pô - tres Et
 Lais - sons chanter les bons a - pô - tres Et

sou - pi - rer les verts ga - lants, Dis - cours et pa - te - nô - tres Ne sé -
 sou - pi - rer les verts ga - lants, Dis - cours et pa - te - nô - tres Ne sé -

dui - sent que les cœurs tremblants, Sol - dats qui par - tons pour la guer - re, Nai -
 dui - sent que les cœurs tremblants, Sol - dats qui par - tons pour la guer - re, Nai -

mons que le bruit des tambours; Tam - bours, bat-tez pour la vic-toi - re.

mons que le bruit des tambours; Tam - bours, bat-tez pour la vic-toi - re,

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The music is in 4/4 time. The lyrics are: "mons que le bruit des tambours; Tam - bours, bat-tez pour la vic-toi - re." The piano part features a steady bass line and chords in the right hand.

Tambours bat-tez pour la vic-toi - re, Bat-tez la char - ge, bat-tez la

Tambours bat-tez pour la vic-toi - re, Bat-tez la char - ge, bat-tez la

The second system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) above the vocal lines and *f* (forte) above the piano accompaniment. The time signature changes to 9/8 and then to 6/8. The lyrics are: "Tambours bat-tez pour la vic-toi - re, Bat-tez la char - ge, bat-tez la". The piano accompaniment features a more active bass line and chords in the right hand.

char - ge, bat-tez la char - ge des a - mours, Bat-tez la char - ge, bat-tez la

char - ge, bat-tez la char - ge des a - mours, Bat-tez la char - ge, bat-tez la

The third system continues the vocal and piano parts. The time signature remains 6/8. The lyrics are: "char - ge, bat-tez la char - ge des a - mours, Bat-tez la char - ge, bat-tez la". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

char - ge, bat - tez la char - ge des a - mours. U - ne fil -
 char - ge, bat - tez la char - ge des a - mours. U - ne fil -

f *mf*

let - te brave et fiè - re Veut un ga -
 let - te brave et fiè - re Veut un ga -

f *mf*

lant qui vient de guer - re.
 lant qui vient de guer - re.

f

ran, ran tan plan, ran tan plan, ran tan plan, ran tan ran

ran, ran tan plan, ran tan plan, ran tan plan, ran tan ran

plan, ran tan plan, ran tan plan. Me-nons l'a-mour tam-bour bat-

plan, ran tan plan, ran tan plan. Me-nons l'a-mour tam-bour bat-

tant.

tant.

ff

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and trills.

CHOEUR général.

Vocal score for the general chorus, including Soprani, Alti, Ténori, and Bassi parts, with piano accompaniment below.

Soprani. *f* Hourrah! Hourrah! Hourrah!

Alti. *f* Hourrah! Hourrah! Hourrah!

Ténori. *f* Hourrah! Hourrah! Hourrah!

Bassi. *f* Hourrah! Hourrah! Hourrah!

Vocal score for the "Listesso Movimento" section, including vocal parts and piano accompaniment.

Listesso Movimento.

Hourrah! Hourrah! Hour - - rah.

Hourrah! Hourrah! Hour - - rah.

Hourrah! Hourrah! Hour - - rah.

Listesso Movimento.

Vivats du peuple.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with triplets and sixteenth-note patterns in both hands.

Second system of musical notation. The key signature changes to one flat (Bb). The music continues with intricate rhythmic patterns, including triplets and accents. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the bass line.

Third system of musical notation. The key signature remains one flat (Bb). The texture is dense with many sixteenth notes and chords. The music shows a continuation of the complex rhythmic motifs.

Fourth system of musical notation. The key signature is one flat (Bb). This system features a prominent eighth-note triplet in the right hand and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). A trill (*tr*) is indicated at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The key signature is one flat (Bb). The music includes a dynamic marking of *mf* and features a trill (*tr*) in the right hand. The texture remains highly detailed with many sixteenth notes.

Sixth system of musical notation. The key signature is one flat (Bb). This system concludes the piece with a final cadence, featuring a trill (*tr*) and a dynamic marking of *f* (forte). The music is characterized by its dense, rhythmic complexity.

First system of a piano score. The right hand begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, playing a series of chords and a melodic line with a trill. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a trill in the right hand and a triplet in the left hand.

Second system of the piano score. Both hands feature extensive triplet patterns. The right hand has a melodic line with triplets, while the left hand has a more rhythmic accompaniment with triplets. The system ends with a triplet in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand continues with melodic lines and triplets. The left hand has a steady accompaniment. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a rhythmic accompaniment. The system concludes with the lyrics "cre - scen - do" written below the notes.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a rhythmic accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a rhythmic accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Largo.

Invocation.

L'évêque.

O Dieu d'a - mour, ô Dieu de grâ - ce! Tu veux des combats

Con-tre les sé-di-tieux, Dieu du ciel bleu, Dieu des nu - é - es, tu

veux des éclairs pour pu-ri-fi - er les cieux. Dieu de bon-té, Dieu de ven-

geance Tu veux nous frap - per Pour é - prou - ver nos cœurs.

Dieu de pi-tié, Dieu de clé - men - ce. Tu veux nous cour - ber, pour nous ren - dre vain-

Tous les hommes.

Bé - nis ou frappe, ô Dieu de grâ - - ce, Nous au -
 queurs. Bé - nis ou frappe, ô Dieu de grâ - - ce, Nous au -

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The music begins with a rest for the vocal line, followed by a dynamic marking of *f* and then *ff*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

rons l'a-mour Et nous au - rons la foi, Et les yeux le - vés vers ta
 rons l'a-mour Et nous au - rons la foi, Et les yeux le - vés vers ta

This system contains the next two staves of the musical score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chordal textures in the right hand.

fa - ce Nous ta - do - re - rons à ge - noux de - vant
 fa - ce Nous ta - do - re - rons à ge - noux de - vant

This system contains the final two staves of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features some chordal textures and a final cadence.

toi. *ff* O bé - nis, E - ter - nel, ceux de notre al - li - an - ce, Fri -
 toi. *ff* O bé - nis, E - ter - nel, ceux de notre al - li - an - ce, Fri -

bourget Berne, a - mis d'hi - er et de demain, Ar - me nos cœurs de mâ - le con - fi -
 bourget Berne, a - mis d'hi - er et de demain, Ar - me nos cœurs de mâ - le con - fi -

CHOEUR général.
 Soprani.
 All. 1. Sei -
 Tenori.
 allarg. 1. Sei -
 Bassi.
 allarg. 1. Sei -

an - ce, Fais que nous mar - chions la main dans la main.
 an - ce, Fais que nous mar - chions la main dans la main.

Prière patriotique.*)

E. Jaques-Dalcroze.

Largo.

ff

1. gneur, ac - cor - de ton se - cours Au beau pa - ys que mon cœur ai - me, Ce -
 2. est ma force et mon ap - pui M'in - di - que le che - min a sui - vre Je

ff

1. gneur, ac - cor - de ton se - cours Au beau pa - ys que mon cœur ai - me, Ce -
 2. est ma force et mon ap - pui M'in - di - que le che - min a sui - vre Je

ff

1. gneur, ac - cor - de ton se - cours Au beau pa - ys que mon cœur ai - me, Ce -
 2. est ma force et mon ap - pui M'in - di - que le che - min a sui - vre Je

Largo.

lui que j'ai - me - rai toujours, Ce - lui que j'ai - me - rai quand mè - me.) Tum'as
 l'aime et je dé - pends de lui, Ail - leurs je ne pourrais pas vi - vre.)

lui que j'ai - me - rai toujours, Ce - lui que j'ai - me - rai quand mè - me.) Tum'as
 l'aime et je dé - pends de lui, Ail - leurs je ne pourrais pas vi - vre.)

lui que j'ai - me - rai toujours, Ce - lui que j'ai - me - rai quand mè - me.) Tum'as
 l'aime et je dé - pends de lui, Ail - leurs je ne pourrais pas vi - vre.)

* Une version pour une (ou deux) voix se trouve chez W. Sandoz, Editeur, Neuchâtel.

dit dai-mer: j'o - bé-is; Mon Dieu, pro-tè-ge mon pa - ys! Tum'as dit dai-mer:

dit dai-mer: j'o - bé-is; Mon Dieu, pro-tè-ge men pa - ys! Tum'as dit dai-mer:

dit dai-mer: j'o - bé-is; Mon Dieu, pro-tè-ge mon pa - ys! Tum'as dit dai-mer:

Più Largo.

Tempo primo.

j'o - bé-is, Mon Dieu, pro-tè-ge mon pa - ys!

j'o - bé-is, Mon Dieu, pro-tè-ge mon pa - ys!

j'o - bé-is, Mon Dieu, pro-tè-ge mon pa - ys!

Tempo primo.

1. 2.

2. II

2. II

2. II

1. 2.

III^{me} Partie. Lausanne.

1556.

E. Jaques-Dalcroze.

Andante.

PIANO.

mf

p

mf

p

mf

p

mf

p

mf

Rideau.

f sempre

La scène représente la place de la Palud. A droite l'Œste de la Chasse, au milieu,

Entrée de Pierre Viret recteur de l'Académie, et des membres du conseil académique.

Le soleil se lève.

Pierre Viret.

con Ped.

mf

Ain-si de- vant mes yeux se do - - re. L'a- ve - nir du pays ai -

f

mé. Mon Dieu, fais que bien - tôt ton grand soleil se

cresc.

lè - ve. Nous a- vons soif de toi, nous a- vons faim! — Sei -

gneur, le bon grain est se - mé, fais mû- rir le bon grain!

scen *do*

Più mosso.

— Sei-gneur! De - main! — puis-sante et nou - vel-le Fleu - ri -

Soprani. Altì *p*

CHŒUR vaudois. De - main!

Ténors Basses. *p*

De - main! Più mosso.

ra l'Eg-li-se nou - vel - le! De - main! — com-me les cloches des val-

De - main!

Ah!

lées, son-ne-ront à tou-tes vo - lé - es nos â - mes en - fin ré-veil-

Nos cœurs que le doute in-flu-en-ce Re-
 lé-es! Nos cœurs que le doute in-flu-en-ce Re-
 De-main! de-
 De-main! de-

trou-ve-ront, de-main, la con-fi-an-ce, Et rê-ve-ront d'in-dé-pen-
 trou-ve-ront, de-main, la con-fi-an-ce, Et rê-ve-ront d'in-dé-pen-
 main! de-main, de-
 main! de-main, de-

Musical score for voice and piano. The score is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#). It includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings such as *f*, *ff*, and *mf*. The lyrics are: "Nos cœurs que le doute in-flu-en-ce Re-lé-es! Nos cœurs que le doute in-flu-en-ce Re-De-main! de-De-main! de-trou-ve-ront, de-main, la con-fi-an-ce, Et rê-ve-ront d'in-dé-pen-trou-ve-ront, de-main, la con-fi-an-ce, Et rê-ve-ront d'in-dé-pen-main! de-main, de-main! de-main, de-".

f *allarg.*

dance, de - main! de - main. De -

ff

main, de - main! main, de - main!

f *allarg.*

Largo.

main de mys - tè - re, le peuple en pri - ère En ta ve - nue es -

Largo.

main de mys - tè - re, le peuple en pri - ère En ta ve - nue es -

pè - re! ô - jour de joie pro - chain, jour de lu - mière, ô de -

pe - re! ô - jour de joie pro - chain, jour de lu - mière, ô de -

main! Dieu, vers qui no-tre cœur se-lan-ce, Hâ-te le jour de dé-li-

main! Dieu, vers qui no-tre cœur se-lan-ce, Hâ-te le jour de dé-li-

vrance, Fais bril-ler en le ciel se-rein l'au-

vrance, Fais bril-ler en le ciel se-rein l'au-

ro-re d'es-pé-ran-ce! Oh! de-main de mys-

ro-re d'es-pé-ran-ce! Oh! de-main de mys-

CHŒUR vaudois. Oh! de-main de mys-

Oh! de-main de mys-

Oh! de-main de mys-

Oh! de-main de mys-

Sopr. Alt.
te - re, Le peuple en pri - ère En ta ve-nue es - pè - re,

Tenors et solistes.
te - re, Le peuple en pri - ère En ta ve-nue es - pè - re, ô

Basses et solistes.
te - re, Le peuple en pri - ère En ta ve-nue es - pè - re!

ô jour de beau jour de joie pro-chain, De - main de joie, de lu - strin - gen - do

ô jour de beau jour de joie pro-chain, De - main de joie, de lu - strin - gen - do

ô jour de beau jour de joie pro-chain, De - main de joie, de lu - strin - gen - do

miere, Oh de - main, jour de joie pro-

miere, Oh de - main, jour de joie pro-

miere, Oh de - main, jour de joie pro-

allarg. *ff*

chain!

chain!

Les cloches de l'Hôtel de ville sonnent. Sortie de Pierre Viret et du con-

chain!

a tempo **Largo.**

ff

soil académique.

mf

f

ff

Allegro deciso.

f

First system of musical notation, piano accompaniment. The music is in G major and features eighth-note patterns in both the treble and bass staves.

Entree d'un groupe d'escoliers, très excités, roulant un

Second system of musical notation, piano accompaniment. It begins with a forte (*ff*) dynamic and a '2' marking above the treble staff. The music continues with eighth-note patterns.

tonneau.

Third system of musical notation, piano accompaniment. It includes a '7' marking above the treble staff and a forte (*ff*) dynamic. The music continues with eighth-note patterns.

8...

Les es-

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. It includes a '7' marking above the treble staff and a forte (*f*) dynamic. The music continues with eighth-note patterns.

choliers dansent autour du tonneau.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. It includes a forte (*f*) dynamic and a '7' marking above the treble staff. The music continues with eighth-note patterns.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. It includes a forte (*f*) dynamic and a '7' marking above the treble staff. The music continues with eighth-note patterns.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Les Escholiers. 1^{er} Couplet (Solo)

Fu - yant le sa - cro - saint a - é - ro -

2^d Couplet (Solo)

ci que la lu mière amie va

Allegro deciso.

Musical notation for the first two couplets. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on a grand staff. The tempo is marked 'Allegro deciso'.

Musical notation for the third couplet. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on a grand staff.

pa - - ge Par monts, par vaux, Se - cou - ons nous ain - si qu'oiseaux, oi

pé - né - trant dans les mai - sons, Escho - liers de l'A - ca - dé - mi - - e, E -

Musical notation for the fourth couplet. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on a grand staff.

seaux sor - tis de ca - - ge, de ca - - ge, de ca - - ge, Fu -

va - dez - vous de vos pri - sons Et ti - que tin taine, Et ti que tin tin, Et

Tutti.

yons, fu-yons — et chantons! Chan-tons: la jeu-nesse est bel - le, loin
tique, et tique, et ti - que tin. Bri-sons nos Chai-nes, chan-tons le vin de

des bar-bons, qu'il nei - ge, pleu-ve, vente ou grè - le Sur le dos des
bon ma-tin. Bri-sons nos chai-nes et chan-tons le vin de bon ma-

va - ga-bonds!
tin, tin tin! Bu -

1.
2. Voi -

2.

vous le vin, chan-tons, le vin Et ti que tin, ti-que tin - ti-que tin, ti-que tin,

tin de bon ma - tin!

Entrée d'une voiture de maraîcher trainée par un âne. Les escholiers juchent le baudot

sur la carriole, après l'avoir drapé d'un manteau noir et lui avoir mis un bonnet

sur la tête.

Les Escholiers.

Hi -

-han, hi - han, de - po - si - te me - mo - ri - am, Hi - han, hi - han, doc - to - rum, doc - tri -

na - rum, Hi - han, hi - han! E - gre - gi - te, o

ju - ve - nes, ex fe - gno fe - ru - la - rum!

mf
Au-di-te

can-tum a - vi - um; in pra - - - tis am - bu -

- la - te, lae - ta - te, lae - ta - te ro - sis, po - cu - lis, a - la - cri - ter cla -

ma - - - te. Hi - han, - - - hi - han, - - -

mf

cre - - scen - do

hi - han, — hi - han, — hi - han, —

Hi - han!

crescendo

f

cre - - - - - scen

nunc est bi - ben-dum, bi - ben-dum, gau - den-dum, gau -

p

do

-den-dum, e - xul - tan-dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum; nunc est a -

-man-dum, a - man-dum, a - mandum,

nunc est a - man-dum, Hi -

6
8
6
2

-han!
Les escoliers tirent la voiture hors de scène.

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a single note 'han!' followed by a rest. The piano accompaniment is in G major and 6/8 time, starting with a forte (*ff*) dynamic. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has several notes with accents, and the piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The dynamics remain consistent with the first system.

The third system features a piano fortissimo (*ff*) section. The piano accompaniment becomes more complex with sixteenth-note patterns in the right hand and a more active bass line. The vocal line continues with accented notes.

Entrée de 4 hommes du guet qui

The fourth system marks the entrance of four watchmen. The piano accompaniment features a prominent bass line with repeated notes, and the vocal line has a series of notes with accents. The dynamic is marked *p* (piano).

poussent le cri de „Hé, le guet!... Du haut de l'hôtel de ville on répond: „Passe le guet!...“

The fifth system depicts the watchmen's cry and the response from the town hall. The piano accompaniment has a strong, rhythmic bass line, and the vocal line has a series of notes with accents. The dynamic is marked *p*.

Les escoliers rentrent en scène.

The sixth system shows the schoolboys returning to the stage. The piano accompaniment features a strong, rhythmic bass line, and the vocal line has a series of notes with accents. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte).

mf *cre -* *scen -*

do *f*

Les Escholiers.

Ténors. Qui est-c'qui passe i-ci si tard? Es-cho-liers de l'A-ca-dé-

mi-e? Qui est-c'qui passe i-ci si tard, c'est le guet!

2^d groupe d'Escholiers.

Barytons. Ce sont

mf staccato

garnant les gens du guet qu'ils feignent de prendre pour des escholiers.

gens du gai mé-tier, Es-cho-liers de l'A-ca-dé-mi-e, ce sont

Tous les Escholiers

gens du gai mé - tier... Du o gai! Nous som-mes le

(jouant aux gens du guet.) *Meno mosso.* guet, nous som-mes le guet. Tremblez, gi - bier de gi - bet. Que fai-tes - *mf* (aux gens du guet)

Meno mosso.

cre - - - scen - - - do *mf*
vous à pareille heure, Es-cho - liers paillards, ga - lo - pins, Qui non ren-

-trés en vos de - men - res, va - ga - bon - dez par les che - mins?
(Les gens du guet) *ff*
Place au vrai

Un Escholier. (Solo) *cre* - - -

Gros pan-sards em-plis-sant vos
guet, place au vrai guet, au guet, au guet!

mf

(♩ = ♩) *mf*

- scen - do
pan-ses, es-cho-liers maf - flus et cri - ards.

f

L'escholier.
Es-cho - liers por - te - be - dons, pleurants, cou - ards...

mf *crase.*

Vous al-lez fai - re,

mf *cre*

Vous al - lez fai - re pé - ni - - ten - ce.

Les gens du guet.
 Place au vrai guet, place au vrai

- scen - do

Les Escholiens. *mf*
 Chan - tez en - cor, chan - tez tou - jours!
 guet, gens aux faux dis - cours!..

Allegro.
p
 cor ^{ced.}

On croi - rait ou - ir des fau - vet - tes, Char - don - ne - rets, —

mer - les, pin - sons, Qui ba - bil - lent leurs chan - son - net - tes, leurs chan - son -

The musical score is written for voice and piano. It features several systems of staves. The first system shows the vocal line and piano accompaniment for the first part. The second system continues the vocal line and piano accompaniment, including a section marked 'Les Escholiens' with a mezzo-forte dynamic. The third system is marked 'Allegro' and features a piano accompaniment with a piano dynamic. The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, dynamics, and articulation marks.

- net - - - tes, Dans les buis - sons. Les gens du guet.

Place au vrai

guet, place au vrai guet, point de fa - ri - bo - - le!

Les Escholiers.

Place à l'es - cho - le, place à l'es - chole, à l'es - chole, à l'es - cho - - le!

les escoliers forcent les gens du guet à s'agenouiller. après leur avoir pris leurs

épées dont ils les frappent à plat.

Les Escoliers.

Gens du

d = d.
guet, pour votre in - fa - mi - - - e! D'ou-tra -
L'istesso Movimento. *mf*

d = d.
-ger notre A - ca - dé - mi - - - e, E - tes

d = d.
con dam - nés par la cour A ê - tre pen - dus haut et

(crié)

ff court!

Allegro. Les escholiers hissent les gens du guet sur le reverbère....

sf *mf*

più f *cre-*

- scen *- do*

sf *f*

Les Escholiers.

Vi-ve le guet, vi-ve le guet, le guet, le guet. Et voi-

ff

Piccoulet.

-là com - me l'on dan-se no-tre fa - meux pic-cou - let, et voi -

-là com - me l'on dan-se no-tre fa - meux pic-cou - let. Pic-cou-

-let du cou, du cou, pic - cou - let d'la têt, d'la tê - te, pic - cou-

-let du bras, du bras, pic - cou - let du pied, du pied. Et voi -

la com-me l'on dan-se no-tre fa-meux pic-cou-let, et voi-

la com-me l'on dan-se no-tre fa-meux pic-cou-let! Pic-cou-

let de l'œil, de l'œil, pic-cou-let d'la langue, d'la lan-gue. Ha ha

ha! Pic-cou-let du dos, du

dos, pic-cou-let d'la hanch, d'la han-che, Ha, ha, ha!

pic-cou-let du nez, du nez, pic-cou-let d'la pans, d'la

panse, pic-cou-let du cœur, du cœur, pic-cou-let de l'âm, de l'â-me! Fu-

yant le sa-cro-saint a-é-ro-pa-ge-par monts, par vaux, se-cou-ons nous ain-
Les eschoters abandonnant les gens du guet pendus, se dirigent du côté de l'oste de la chasse...

si quoi-seaux, oi-seaux sor-tis de ca-ge, de ca-ge, de ca-ge. Fu-

yons. fu-yons - et chan-tons; chan-tons: la jeu-nesse est bel-le loin

ff

f

8^{va} bassa

des bar-bons, qu'il nei-ge, pleu-ve, vente ou grê-le sur le dos des

va-ga-bonds. Bu-sons le vin, chan-tons le vin! Et ti-que-tin, ti-que-tin.

ti-que-tin, ti-que-tin tin, De bon - - - ma - tin.

ff

8

8^{va} bassa

ff

Entrée

mf

des eschollers en l'oste de la chasse....

pp

pp

col 8^{va} bassa

La place reste déserte.

Moderato.

mf

f

mf

f

Entrée de jeunes gens portant des bran-

(Fifres)

f

chages verts. Ils dépendent les gens du guet, puis ornent la fontaine de hêtre nouveau...

f

CHŒUR vaudois.

Soprani *mf*

Alti Le pin -

Les tenors doublent les soprani

1. *tr.*

2.

Moderato.

temps vient, tout frais, tout ro-se, In-no-cent comme un nou-veau-

The first system features a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The lyrics are "temps vient, tout frais, tout ro-se, In-no-cent comme un nou-veau-". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of a right-hand part in a treble clef and a left-hand part in a bass clef. The piano part includes a dynamic marking of *p* and various chordal textures.

né. — La feuille est é-clo-se, Le ciel est tout en-

The second system continues the vocal line with the lyrics "né. — La feuille est é-clo-se, Le ciel est tout en-". The piano accompaniment continues with similar chordal patterns and a steady bass line.

lu-mi-né!

The third system concludes the vocal phrase with "lu-mi-né!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *mf* and includes trills (*tr.*) in the right-hand part. The system ends with a double bar line.

CHŒUR de scène et chœur vaudois.

Mai vient, et son es-cor-te De pa-pil-lons et

The choral section begins with the lyrics "Mai vient, et son es-cor-te De pa-pil-lons et". The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass clef and includes a dynamic marking of *mf*. The piano part features a steady bass line with chords and some trills in the right-hand part.

fleurs de Mai, Al - lons plan - ter de porte en

fleurs de Mai, Al - lons plan - ter de porte en

por - te Le feuil - lu par - fu - mé,

por - te Le feuil - lu par - fu - mé,

p *cre - scen - do*

le feuil - lu par - fu - mé!

le feuil - lu par - fu - mé!

f

he!

o - hé! Mai vient frais et

Mai vient frais et

ro - se, In - no - cent comme un nou - veau né!

ro - se In - no - cent comme un nou - veau né!

La feuille est é - clo - se, Le ciel est

La feuille est é - clo - se, Le ciel est

tout en lu - mi - né!
 tout en lu - mi - né!

p
p

Entrée du cortège de Mai...défilé des Maientzets

Fifres

et Maientzettes, roi et reine de Mai, sauvages, char du printemps etc.

2.

Chanson du Roi et de la Reine.*

Risoluto.

CHŒUR de scène.

Voi-ci ve-

Voi-ci ve-

* Une version pour une ou deux voix, avec plusieurs couplets, se trouve chez W. Sandoz, Éditeur, Neuchâtel.

nir le roi et la rei - ne, les deux é - poux du prin - temps, Le so -

nir le roi et la rei - ne, les deux é - poux du prin - temps, Le so -

leil rit dans la fon - tain' Le jo - li Mai court les champs, court les champs, Les gens

leil rit dans la fon - tain' Le jo - li Mai court les champs, court les champs, Les gens

8va bassa...

de la maï - ent - ze, Vous ap - por - tent l'es - pé - ran - ce; Don - nez - leur,

de la maï - ent - ze, Vous ap - por - tent l'es - pé - ran - ce; Don - nez - leur,

8va bassa

don - nez-leur, don - nez-leur des oeufs et du beur-re. O - hé! o - hé!

don - nez-leur, don - nez-leur des oeufs et du beur-re. O - hé! o - hé!

8^{va} bassa.....

Pour man-ger à vo-tre san-té! O - hé! o - hé! Pour manger à

Pour man-ger à vo-tre san-té! O - hé! o - hé! Pour manger à

8^{va} bassa.....

vo-tre san-té! O - hé, o - hé, voi-là les rois de Mai, les rois de

vo-tre san-té! O - hé, o - hé, voi-là les rois de Mai, les rois de

Hymne au Printemps.

Largo.
Solennel

CHŒUR de scène
et
CHŒUR vaudois.

Sopr. Alti Ténors Basses

Sois bé - ni, ô prin - temps qui pas-ses!
Sois bé - ni, ô prin - temps qui pas-ses!

Largo.
Solennel

f *p*

Toi qui chan-tes la joie sur ta flûte
Toi qui chan-tes la joie sur ta flûte

p

de ro-seau!
de ro-seau!

p *p*

Le jar-din é-tait en-dor-mi
Le jar-din é-tait en-dor-mi

mf *p*

The musical score is arranged in four systems. Each system contains a vocal line (Soprano, Alto, Tenors, Basses) and a piano accompaniment. The first system includes the title and tempo markings. The second system features a piano introduction with dynamic markings *f* and *p*. The third system contains the first vocal entry with lyrics. The fourth system continues the vocal parts and piano accompaniment.

Et tu as ré-veil - lé les ro - ses, les parfums,
Et tu as ré-veil - lé les ro - ses, les parfums,

mf

les feuil - la - ges. O prin - temps, temps nou -
les feuil - la - ges. O prin - temps, temps nou -

mf *Andante.*
mf
rall. *f* *a tempo*

veau, temps des joies et des fleurs nou - vel - les, O prin - temps, quand tu
veau, temps des joies et des fleurs nou - vel - les, O prin - temps, quand tu

f

1. viens, l'on se sent le cœur — tout plein. 2. viens, l'on se sent le cœur —

viens, l'on se sent le cœur — tout plein. viens, l'on se sent le cœur —

⊕ (coupure faisable jusqu'au signe * page 44.) *mf*

tout plein! Puis l'E - té viendra,

tout plein! Puis l'E - té viendra,

pp

La moisson fleuri - ra, Lors on

La moisson fleuri - ra, Lors on

foublie-ra, Jo - lie sai-son ver - te!
 foublie-ra, Jo - lie sai-son ver - te!

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains two phrases: "foublie-ra," followed by a rest, and "Jo - lie sai-son ver - te!". The lower staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature and time signature. It mirrors the vocal line with chords and moving bass lines.

puis l'au-tomme puis l'hi-ver, puis la pluie,
 puis l'au-tomme puis l'hi-ver, puis la pluie,

The second system continues the musical piece. The vocal line (upper staff) has three phrases: "puis l'au-tomme", "puis l'hi-ver,", and "puis la pluie,". The piano accompaniment (lower staff) provides harmonic support with chords and rhythmic patterns.

puis la nei-ge, l'on sou - pi - re - ra,
 puis la nei-ge, l'on sou - pi - re - ra,

The third system concludes the page. The vocal line (upper staff) has two phrases: "puis la nei-ge," and "l'on sou - pi - re - ra,". The piano accompaniment (lower staff) continues with chords and moving lines.

et se sou - vien - dra:

et se sou - vien - dra:

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are in a major key with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The lyrics are 'et se sou - vien - dra:'.

Que le mois de Mai nous ra - mè - ne fi - de - les les

Que le mois de Mai nous ra - mè - ne fi - de - les les

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are 'Que le mois de Mai nous ra - mè - ne fi - de - les les'. The piano accompaniment includes some rests in the vocal lines, indicated by a 'z' symbol. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

ro - ses et les hi - ron - del - les!

ro - ses et les hi - ron - del - les!

ritard.

The third system concludes the piece. The lyrics are 'ro - ses et les hi - ron - del - les!'. The piano accompaniment features a 3/4 time signature and includes a dynamic marking of *f* (forte) and a *ritard.* (ritardando) instruction. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

*a tempo**mf*

0 prin - temps, temps nou - veau, temps des joies et des fleurs nou - vel - les,

0 prin - temps, temps nou - veau, temps des joies et des fleurs nou - vel - les,

*a tempo**mf*

0 prin - temps, quand tu viens, l'on se sent le cœur tout plein.

viens, l'on se sent le cœur tout plein. Jo - li Mai, jo - li Mai,

viens, l'on se sent le cœur tout plein. Jo - li Mai, jo - li Mai,

p
 jo - li mois de Mai, qui em - bau - mes. Jo - li Mai,
p
 jo - li mois de Mai, qui em - bau - mes. Jo - li Mai,

p
 jo - li Mai, jo - li mois de Mai em - bau - mé. Mai,
p
 jo - li Mai, jo - li mois de Mai em - bau - mé. Mai,

mf
 Mai, ô jo - li Mai em - bau -
mf
 Mai, ô jo - li Mai em - bau -

Chanson des Maientzettes.*

mé!

mé!

M^e de Valse lente.

CHŒUR de scène.

p

Un fris-son vert sou-rit par-mi les feuil-les, La fleur qui re-fleurit

p

Hé! voi-ci les Ma-ient-

veut qu'on la cueil-le: O jo-li feuil-la-ge vert qu'on n'a vu de lhi-

zet-tes: O jo-li feuil-la-ge vert qu'on n'a vu de lhi-

* Une version pour une (ou deux voix) avec plusieurs couplets se trouve chez W. Sandoz, Éditeur, Neuchâtel.
Tous droits réservés

ver, Tu as fleu- ri sous la nei- ge Et l'on te pro- mène en cor- tè- ge...

ver- tu as fleu- ri sous la nei- ge Et l'on te pro- mène en cor- tè- ge...

CHŒUR de scène et chœur vaudois.

Feuil- lu, feuil- lu jo- li! Au souf- fle de Mai te voi-

Feuil- lu, feuil- lu jo- li! Au souf- fle de Mai te voi-

1. 2.
 là fleu- ri! ri! Au bruit des clo- chettes, Au son des chan-

là fleu- ri! ri! Au bruit des clo- chet - -

sons, Les Mai-ent - zet - tes, Mi - gnet - tes, s'en - vont, Au bruit.

tes, Au son des chan - sons, Au bruit des clo -

mf

des clo - chet - - tes, Au son

chet - tes, Au son des chan - sons Les Mai-ent - zet - tes, Mi -

mf

des chan - sons Et di - gue ding - don, et di - gue ding - dong.

gnet - tes s'en - vont. Et di - gue ding - don, et di - gue ding - dong.

f

Les Mai-ent-zet-tes s'en-vont.

lourdement

pizz f

Andante subito.

ff

rall.

Chanson des Marmousets de Mai.

Les Marmousets
Andante comodo.

Dans le bois fleuri, Il est des feuillet-tes tou-tes, tou-tes pe-ti-tes.

mf

Dans le bois fleu-ri, Il est des feuil-lets tout pe-tits, pe-tits.

mf Et c'est nous, les tout pe-tits, les tou-tes pe-ti-tes, et c'est nous, les tout pe-

tits, qui les ons cueil-lis. Oh, les ver-de-let-tes, oh, les ver-de-lets,

Les jo-lies feuil-let-tes, les jo-lis feuil-lets! Dans le bois fleu-ri.

il est des feuil-let-tes, tou-tes tou-tes pe-ti-tes, Dans le bois fleu-ri,

Le même mouvement.

il est des feuil-lets, tout pe-tits, pe-tits!

f *Red.* *8va*

Chanson des Vieux Maientzets.*

Les vieux de Mai.

Nous a-vous vou-lu sui-vre

Nous a-vous vou-lu sui-vre

mf *p* *mf* *p* *cresc.*

* Une version pour 2 voix égales, avec plusieurs couplets, se trouve chez W. Sandoz, Editeur, Neuchâtel.

le cor-tè-ge, Pauv-res vieux qui n'ons plus le cœur bien gai; Nous vou-
 le cor-tè-ge, Pauv-res vieux qui n'ons plus le cœur bien gai; Nous vou-

mf

lons fleu-rir nos che-veux de nei-ge Du feuil-lu nou-veau de Mai. C'est qu'au
 lons fleu-rir nos che-veux de nei-ge Du feuil-lu nou-veau de Mai.

temps ja-dis, au prin-temps de l'â-ge Nous a-vons cueil-li com-me vous Dans les
 Nous a-vons cueil-li com-me vous

Nous a -

bois en Mai le jeu - ne feuil - la - ge Et ce sou - ve - nir nous est doux! Nous a -

Et ce sou - ve - nir nous est doux! Nous a -

vons vou - lu sui - vre le cor - tè - ge, Pauv - res vieux qui n'ont plus le cœur bien gai. Nous vou -

vous vou - lu voir le cor - tè - ge,

vons vou - lu voir le cor - tè - ge,

lons fleu - rir nos che - veux de nei - ge Du feuil - lu nou - veau de Mai!

et nous fleu - rir de Mai!

et nous fleu - rir de Mai!

Le chœur de scène.

Vieux tout blancs, vieux trem-blans, Dont la vie est à l'au - tom - ne, Re - vi - vez

0 — vieux, tout blancs — 0 —

f

à nos chants! Le prin-temps que Dieu nous don - ne. Fleu-ris - sez-vous, Ou-bli -

vieux trem - - - blants. Fleu-ris - sez-vous, Ou-bli -

Les vieux de Mai.

ez vos pei-nes, Es - su - yez vos yeux et so - yez jo - yeux.

ez vos pei-nes, Es - su - yez vos yeux et so - yez jo - yeux.

rit. Ô vous

a tempo

qui chan - tez la fleur prin - ta - niè - re, vous en re - ver - rez fleu - rir

Vous re - ver - rez le feuil -

ô feuil -

mf a tempo

tant et plus. Mais nous, c'est peut-ê - tre la fois der - niè - re Que nous

lu, nous ne le ver -

lu, nous ne le ver -

re - vo - yons le feuil - lu!

Chœur de scène.

rons plus. Que le Dieu d'a mour, vous pro - te - ge, ô

rons plus. Dieu d'a mour, pro - te - ge ces

Les vieux de Mai.

rall. *plus lent* *p*

vieux trem-blants! Nous a - vons vou - lu sui - vre le cor-tè - ge... Vieux tout

rall. *plus lent* *p*

vieux trem-blants! Nous a - vons vou - lu sui - vre le cor-tè - ge... Vieux tout

blancs.

blancs.

legato *p*

Moderato.

ff

Chœur de scène et Chœur vaudois.

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de

ff

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de

Moderato.

cresc. molto

Mai qui em-bau-mes, jo-li Mai, jo-li Mai, jo-li mois de Mai em-bau-

Mai qui em-bau-mes, jo-li Mai, jo-li Mai, jo-li mois de Mai em-bau-

Rentrée des escoliers qui viennent se grouper devant l'Hôtel de ville.

mé!

mé!

Plus vite. (Allegro con ritmo)

f

mf

cre - scen - - - do

Les escoliers.

En ce beau

jour du di-man - - - - - che, Beaux mes-sieurs les con seil-

lers, Pour fé - ter le jo - li Mai, bail-lez-

nous fa - ri - ne blan - - - - - che! Pour fé - ter le jo - li

Mai.

ff

strepitoso

oeufs, du lait et des semaises ...

ff

Risoluto

ff

ff

aussi fort que possible

Danse des petits enfants de Mai.

Mouvement de Polka.

First system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. Dynamics: *ff*. The piece begins with a key signature of one flat (B-flat).

Second system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. Dynamics: *f*. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

Third system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. Dynamics: *f* and *ff*. The key signature changes to two sharps (F-sharp and C-sharp).

Fourth system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. The key signature changes to one sharp (F-sharp).

Fifth system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. Dynamics: *f* and *ff*. The key signature changes to two sharps (F-sharp and C-sharp).

Sixth system of musical notation. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. Dynamics: *ff*. The piece concludes with a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The key signature changes to one sharp (F-sharp) for the second ending. The piece ends with a 3/4 time signature.

Danse générale.

Tempo di Valse. (♩ = ♩)

L'on entend à l'orchestre la

Mouvement de Polka.

(♩ = ♩)

Marche bernoise.

Entrée du Bailli et de son escorte, de Pierre Viret et du conseil académique... les danses sont interrompues

più f

f

ff

Le bailli. *f* *Recit.*
As-sez de jeux et de fé-

Meno mosso.

-ri es! Ces-sez vos dan- ses.

a tempo primo

Lau-san - nois, et vos cou - pables mô-me - ri - es, De

Ber - - ne res - pec - tez les lois!

Les cham - bres des

vins et des bois — Ne doi-vent point of - frir d'é - tren - ne, Il

f

faut que tout hom-me vau - dois de - danse et de fes - tins

mf

Più vivo.

s'abs - tienne!

ff

CHŒUR DE SCÈNE.

Hou! hou! hou

La foule murmure

Più vivo.

ff

hou hou hou hou hou hou hou!

Les gardes font reculer

ff

Le bailli.

la foule. Gens du conseil

et des deux Cents! Re-ti-rez-

ff

vous, o-bé-is-sants à nos su-prêmes or-don-

nan - ces, C'est l'or - dre de leurs Ex - cel -

p

Les Escholiers.

len - ces! Loi - seau chan - te

mf

sans sou - ci, Phoe - bus sou - rit, Les va - gues

dan - sent, Nous vou - lons dan - ser aus - si Et chan -

- ter en dé - pit de leurs Ex - cel -

ces, Nous vou - lons dan - ser aus -

Le même Mouvement. ($\text{♩} = \text{♩}$) Pierre Viret.

sf **Largo.** *librement* Escho - liers, en - fants de mes -

ff Solennel.

sieurs! — Archers fols et sé-di-ti-

ff a tempo

eux, en-fants qui ri-ez de nos blâ-mes, Sa-

a tempo
pp sempre

-chez com-prendre nos ef-forts: Si nous vou-lons ma-ter vos

Più mosso.
mf

corps, c'est a-fin de for-mer vos â-mes! Le de-

rit.
Più lento.
ppc
rit.
risoluto
f

voir en-no-blit les coeurs, Le tra-vail fait les ra-ces for-tes, Ré-veil-lez-

bien rythmé
bien rythmé

Meno mosso.

vous, jeu-nes co-hor-tes, No-tre pa-ys veut des lut-teurs. Qu'im-

partent les sou-cis de l'heure, La main de Dieu vous bé-ni-ra! Que

vo-tre vo-lon-te de-meu-re Et vo-tre bras ne fai-bli-ra, Le de-

voir en-noblit les coeurs, Le tra-vail fait les ra-ces for-tes, Ré-veil-lez

-vous, jeu-nes co - hor - tes, No - tre pa - ys veut des lut - teurs.

Li - bé - rez l'E - glise as - ser - vi - e.

Lut - tez, mes fils, pour la pa - - tri - e! Aujourd'hui s'en -

vole et de - main vien - dra, De - main! de -

allarg.

-main!

Largo.Chœur de scène et
Chœur vaudois.

De main de mys-tère, Un peuple en pri-

De - main de mys - tère, Un peuple en pri-

De - main de mys - tère, Un peuple en pri-

Largo.*allarg.**f* cre - scen - do

es - pè - re! Ô jour de joie pro-chain,

-ère En ta ve-nue es pè - re! Ô beau jour de joie pro-chain, jour

-ère En ta ve-nue es pè - re! Ô beau jour de joie prochain, jour

-ère En ta ve-nue es - pè - re! Ô jour de joie prochain, jour

de lu - mière, ô de - main! Dieu vers qui no - tre cœur s'é - lan - ce,

de lu - mière, ô de - main! Dieu vers qui no - tre cœur s'é - lan - ce,

de lu - mière, ô de - main! Dieu vers qui no - tre cœur s'é - lan - ce,

Hâ - te le jour de de - li - - vran - ce, Fais bril - ler en le ciel se -

Hâ - te le jour de de - li - - vran - ce, Fais bril - ler en le ciel se -

Hâ - te le jour de de - li - - vran - ce, Fais bril - ler en le ciel se -

rein, L'au - ro - re d'es - pé - ran - ce! De -

rein, L'au - ro - re d'es - pé - ran - ce! De -

rein, L'au - ro - re d'es - pé - ran - ce! De -

main de mys - tère, Un peuple en pri - ère En ta ve-nue es -

main de mys - tère, Un peuple en pri - ère En ta ve-nue es -

main de mys - tère, Un peuple en pri - ère En ta ve-nue es -

pè - re! ô jour de *strin - - gen -*

pè - re, ô beau jour de joie pro-chain! De - main de joie de lu-

pè - re, ô beau jour de joie prochain! De - main de joie de lu-

pè - re, ô jour de joie prochain! De - main de joie de lu-

do mière! *ff* Oh, jour de joie pro-chain, ô de-main!

do mière! *ff* Oh, jour de joie pro-chain, ô de-main! *rit.*

do mière! *ff* Oh, jour de joie pro-chain, ô de-main!

do *allarg.*

ff

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai qui em - bau - mes!

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai qui em - bau - mes!

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai qui em - bau - mes!

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai em - bau - mé!

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai em - bau - mé!

Jo - li Mai, jo - li Mai, jo - li mois de Mai em - bau - mé! *Solennel.*

ff

sva bassa.....

IV^{me} Partie. Rolle.

La place du lac à Rolle... Les maisons sont fleuries et garnies de drapeaux... à gauche des tables....
au fond le lac bleu.

E. Jaques - Dalcroze.

Andante.

The first system of the piano accompaniment is in 6/4 time, marked 'Andante'. The right hand begins with a whole rest, followed by a half note chord. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and trills (*tr*) in the left hand.

The second system continues the accompaniment with a more active right hand featuring sixteenth-note chords. The left hand continues with eighth notes and trills.

The third system features a melodic line in the right hand with eighth notes and chords, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment with trills.

Rideau.

Au lever du rideau, l'on voit se

The fourth system begins with a key signature change to three sharps (F#-major/C#-minor). The right hand has a melodic line with chords, and the left hand continues with eighth notes. Dynamics include mezzo-forte (*mf*) and trills (*tr*).

promener deux par deux des jeunes filles se tenant par la taille.... Devant les maisons sont assis

The fifth system continues the accompaniment with a melodic line in the right hand and eighth notes in the left hand. A fermata is placed over the final chord of the system.

des vieillards, femmes et hommes, ces derniers portant d'anciens uniformes de grenadiers...

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

Des jeunes gens apportent des tonneaux de vin, d'autres des canons qu'ils placent en batterie....

mf

The second system continues the piece. The vocal line has a melodic line with some rests. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment. The dynamic marking *mf* is present.

The third system shows the vocal line continuing with a melodic line. The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

mp

The fourth system features a vocal line with a melodic line. The piano accompaniment includes a dynamic marking *mp* in the right hand.

mf *p*

The fifth system concludes the piece. The vocal line has a melodic line. The piano accompaniment features a dynamic marking *mf* in the left hand and *p* in the right hand.

Entrée d'une troupe de gamins

musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. The tempo is marked *mf* (mezzo-forte). The piano part includes a dynamic marking *pp* (pianissimo) and a fermata over a measure. The system concludes with a repeat sign and a 6/4 time signature.

porteurs d'arbalètes, et commandés par un vieux grenadier...

musical score for the second system, featuring vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two sharps and a 6/4 time signature. The tempo is marked *p* (piano). The piano part includes a dynamic marking *p* and a fermata over a measure. The system concludes with a repeat sign and a 6/4 time signature.

musical score for the third system, featuring vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two sharps and a 6/4 time signature. The tempo is marked *f* (forte). The piano part includes a dynamic marking *f* and a fermata over a measure. The system concludes with a repeat sign and a 6/4 time signature.

musical score for the fourth system, featuring vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. The tempo is marked *ff* (fortissimo). The piano part includes a dynamic marking *ff* and a fermata over a measure. The system concludes with a repeat sign and a 3/4 time signature.

musical score for the fifth system, featuring piano parts. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. The tempo is marked *stringendo*. The piano part includes a dynamic marking *f* and a fermata over a measure. The system concludes with a repeat sign and a 3/4 time signature.

Chanson du tir à l'arc.

Les bouèbes.

Allegro.

1. Mar - chons, tur, lu - ret-te, c'est le
2. Gai, gai, tur, lu - ret-te, ce n'est

Più mosso. (Allegro guisto).

tir à l'ar-ba - lè - te. Un, deux, trois, la crosse au bras com-me des sol-
pas une a - mu - set-te. Il te faut des bras a - droits ô pa - ys vau -

-dats, Marchons pour no-tre gou - ver-ne, Ils n'en sau - ront rien à
-dois, Qu'un jour si l'on veut te pren-dre, Nous sa - chions tous te dé -

Berne fendre. } Et pan pan pan, et pan pan pan, et pan pan pan, nos flè -

f

-chettes vont pleu - vant, Par der - ri - re, par de - vant, Comm' la grè - le, comm' le

vent. La la

la la la la la la la la la la la la la la la la

1.

la la la la la.

2.

Les gamins font des evolutions militaires.

2.

f

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains chords and eighth-note patterns, while the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, including a tempo marking $(\text{♩} = \text{♩})$ and a dynamic marking *ff*. The time signature changes to $\frac{3}{4}$. The treble staff shows a melodic line with a fermata, and the bass staff continues with eighth notes.

Third system of musical notation, showing a continuation of the piece with various chordal textures and eighth-note patterns in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring sustained chords in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking *mf* and a final cadence in the treble staff.

Chant des vieillards.

Les vieillards (regardant évoluer les enfants).

The musical score is arranged in three systems. Each system contains a vocal line (Soprano and Bass) and a piano accompaniment (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo/mood is marked *mf* (mezzo-forte).

System 1:

Vocal: *mf* ô bouè - bes, pe - tits bouè - - bes, Vous

System 2:

Vocal: ê - tes l'espoir en grain.. Vo - yez - vous: la grai - ne

System 3:

Vocal: lè - - - ve, La grai - ne fleu - ri - - ra de - main.. ô

boue - bes, en - fants ro - - ses, Vous ver - rez de gran - des
 bouè - bes, en - fants ro - - ses, Vous ver - rez de gran - des

mf

cho - ses, On a se - mé du grain pur, Le blé
 cho - ses, On a se - mé du grain pur, Le blé

monte et se - ra mûr. De - - main, de -
 monte et se - ra mûr. De - - main, de -

f

main fleu-ri - ra Pi - - dé - - e, Que nos es -

main fleu-ri - ra Pi - - dé - - e, Que nos es -

cre - - scen - - do

- prits ont se - mé - - e; De - - main, de -

- prits ont se - mé - - e; De - - main, de -

Sop. *ô*

Alt. *ô*

Ténors. *ô*

Basses. *ô*

- main! L'on ne se - me pas en vain.

- main! L'on ne se - me pas en vain.

Le chœur vaudois et les vieillards.

bouè - bes, pe - tits bouè - bes, Vous ê - tes l'espoir en grain, Vo - yez
 bouè - bes, pe - tits bouè - bes, Vous ê - tes l'espoir en grain, Vo - yez
 bouè - bes, pe - tits bouè - bes, Vous ê - tes l'espoir en grain, Vo - yez
 Des petites filles se joignent aux gamins pour faire l'exercice.

vous: la grai - ne lè - ve, La grai - ne fleu - ri - ra de - main, Ô
 vous: la grai - ne lè - ve, La grai - ne fleu - ri - ra de - main, Ô
 vous: la grai - ne lè - ve, La grai - ne fleu - ri - ra de - main, Ô

bouè - bes, en - fants ro - ses, Vous ver - rez de grandes cho - ses, Lon a se -
 bouè - bes, en - fants ro - ses, Vous ver - rez de grandes cho - ses, Lon a se -
 bouè - bes, en - fants ro - ses, Vous ver - rez de grandes cho - ses, Lon a se -

-mé du grain pur, Le blé monte et se - ra mûr... ô
 -mé du grain pur, Le blé monte et se - ra mûr... ô
 -mé du grain pur, Le blé monte et se - ra mûr... ô

bouè - - - bes, pe - tits bouè - - - bes, vous
 bouè - - - bes, pe - tits bouè - - - bes, vous
 bouè - - - bes, pe - tits bouè - - - bes, vous

è - tes, vous è - tes l'es - poir en grain.
 è - tes, vous è - tes l'es - poir en grain.
 è - tes, vous è - tes l'es - poir en grain.

Three staves of music in G major and common time. The top two staves (treble and middle) contain sustained chords. The bottom staff (bass) contains a single note with a fermata. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Three staves of music. The middle staff is the vocal line with the lyrics "di - mi - nu - en - do". The piano accompaniment is marked *p*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Coup de canon

Arrivée des tireurs à l'arc de Morges. La population de Rolle a envahi la scène...

Two staves of music in 3/8 time. The tempo is marked *Presto* and the dynamics are marked *f*. The music consists of rhythmic patterns in both hands.

Two staves of music. The tempo remains *Presto* and dynamics are marked *ff*. The system includes a time signature change to 6/8.

Two staves of music. The tempo remains *Presto*. Dynamics are marked *ff* and *f*. The system includes a time signature change to 9/8.

Two staves of music. The tempo is marked *rit.* Dynamics are marked *ff* and *f*. The system includes a time signature change to 6/8.

Chant des tireurs de Morges.

Les tireurs de Morges.

Allegro moderato.

Ténors et basses. *f* 0 - hé, du châ - teau, o - hé sous les

0 - hé, du châ - teau, o - hé sous les

ral - len - tan - do *mf*

branches, voi - ci les ti - reurs de Mor-ges la blan-che.

branches, voi - ci les ti - reurs de Mor-ges la blan-che.

ff

f 0 - hé, des cré - neaux, Des beaux créneaux

0 - hé, des cré - neaux, Des beaux créneaux

mf

blanes, Voi - ci les ti - reurs du châ - teau de Vuf - flens!

blanes, Voi - ci les ti - reurs du châ - teau de Vuf - flens!

Hour - rah pour nos hô - tes, Hour - rah pour la
 Hour - rah pour nos hô - tes, Hour - rah pour la

Cô - te, o - hé du châ - teau la - haut! O - ho!
 Cô - te, o - hé du châ - teau la - haut! O -

o - ho! Voi - ci les ti - reurs de Mor - ges la
 ho o - ho! Voi - ci les ti - reurs de

blanche; o - ho o - ho voi - ci les ti -
 Mor - ges la blanche; o - ho o - ho et

f *mf* *ff*

reurs de Vuf - flens le châ - teau!

de Vuf - flens le châ - teau!

ff *mf* *ff*

mf *f* *cre -*

Les Enfants. *f*

O - hé du châ - teau, o - hé sous les

scen - do *f*

branches, Voi - ci les ti - reurs de Mor - ges la blanche, o - hé des cré -

ff

-neaux, des beaux créneaux blancs, Voi - ci les ti - reurs du châ - teau de Vuf - flens!

Les tireurs de Morges vont prendre place autour des tables... D'aucuns s'exercent à tirer sur une

ff

cible placée à droite de la scène....

tr

tr

ff

Arrivée d'un carrosse escorté par la musique de Lausanne. Sortent du carrosse plusieurs messieurs

Fanfare

ff

de Lausanne entre autres le libraire Durand.

3

3

^

L'on met un tonneau en perce; des jeunes filles offrent des bricelets et

musical score for the first system, featuring piano accompaniment in G minor with a melody in the right hand and chords in the left hand. The piece is in 3/4 time. A dynamic marking of *mf* is present.

des croutes dorées. L'on jette des batz aux gamins qui se les disputent...

musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

musical score for the third system, continuing the piano accompaniment.

musical score for the fourth system, continuing the piano accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

♩ = ♩

musical score for the fifth system, continuing the piano accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

musical score for the sixth system, continuing the piano accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Allegro. Arrivé des tireurs à l'arc d'Abonne.

coup de canon.

ff

f

ff

f

Più mosso.

tr

tr

ri - - tar - - dan - - do

Valsa lenta.

Sopr. e Alt.

CHŒUR. Jo - lis - gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon -

Ténors. Jo - lis - gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon -

Basses. Jo - lis - gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon -

Valsa lenta.

ne. Jo - lis - gens des col -

ne. Jo - lis - gens des col -

ne. Jo - lis - gens des col -

li - nes, Le ciel a sou - ri.

li - nes, Le ciel a sou - ri.

li - nes, Le ciel a sou - ri.

Jo - lis gens des vi - gnes, La vigne a fleu -

Jo - lis gens des vi - gnes, La vigne a fleu -

La vigne a fleu -

ri, jo - lis gens ma - la - des, La vigne a mü - ri, La

ri, jo - lis gens ma - la - des, La vigne a mü - ri, La

ri, La vigne a mü - ri, La

vigne est ver - meil-le, Le vin gi - cle - des treil - les. Le vin coule

vigne est ver - meil-le, Le vin gi - cle des treil - les. Le vin coule

vigne est ver - meil-le, Le vin gi - cle des treil - les, Le vin coule

en bou - teil - les. Vous voi - là gué - ris!

en bou - teil - les. Vous voi - là gué - ris!

en bou - teil - les. Vous voi - là gué - ris!

L'on danse.

Tra la la la

Tra la la la

Tra la la la

la la la la la la la la

la la la la la la la la

la la la la la la la la

mf

la la la la!

la la la la!

la la la la!

tr

ff

Les danseurs

f Que sous l'i - vres - se de fê - te qui monte à la tè - te du no - ble

f Que sous l'i - vres - se de fê - te qui monte à la tè - te du no - ble

f Que sous l'i - vres - se de fê - te qui monte à la tè - te du no - ble
ressent de danser.... Le groupe des messieurs de Lausanne chante au premier plan.

f

molto

peu-ple vau- dois — Percent l'i- vres - se de l'âme Et l'es- poir

peu-ple vau- dois — Percent l'i- vres - se de l'âme Et l'es- poir

peu-ple vau- dois — Percent l'i- vres - se de l'âme Et l'es- poir

ff

f

des nou-veaux droits que le — pa- ys — ré - cla - me! E - ga - li -

des nou-veaux droits que le — pa- ys — ré - cla - me! E - ga - li -

des nou-veaux droits qu'il ré - cla - - me! E - ga - li -

avec emportement

ff

con passione

te di- vin flam- beau qui nous em- bra- ses le cer-

te di- vin flam- beau qui nous em- bra- ses le cer-

té di- vin flam- beau qui nous em- bra- ses le cer-

ff *string.*

veau Et le coeur et le coeur de ta sain - te
 veau Et le coeur et le coeur de ta sain - te
 veau Et le coeur et le coeur de ta sain - te

ff *string.*

animando

flam - me, Ô lu - mière
 flam - me, Ô lu - mière
 flam - me, Ô lu - mière

animando Entrée de quelques

allarg. *f*
 o fo - yer du droit nou veau! Jo - lis
 o fo - yer du droit nou veau! Jo - lis
 o fo - yer du droit nou veau! Jo - lis

allarg. *f*
allarg. *f*

notables bernois dont la présence met une sourdine aux chants enthousiastes. L'on recommence

allarg. *f*

a tempo

gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon - - - - -

a tempo

gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon - - - - -

a tempo

gens d'Au - bon-ne, La ré - colte est bon - - - - -

a tempo

à danser au signe ♠

ne! Jo - lis gens des col - li - nes. Le

ne! Jo - lis gens des col - li - nes. Le

ne! Jo - lis gens des col - li - nes. Le

ciel a sou - ri!

ciel a sou - ri!

ciel a sou - ri!

Jo - lis gens des vig - nes. La vigne a fleu - ri, Jo - lis
 Jo - lis gens des vig - nes, La vigne a fleu - ri, Jo - lis
 La vigne a sou - ri,
 gens ma - la - des, La vigne a mù - ri, La vigne est ver -
 gens ma - la - des, La vigne a mù - ri, La vigne est ver -
 La vigne a mù - ri... La vigne est ver -
 meil - le, Le vin gi - cle des treil - les, Le vin cou - le...
 meil - le, Le vin gi - cle des treil - les, Le vin cou - le...
 meil - le, Le vin gi - cle des treil - les, Le vin cou - le...

coup de canon
ff
 Timbales.

cris de joie L'on signale l'arrivée prochaine d'une barque Entrent en scène

Amédée de la Harpe, M. de Bonstetten, bailli de Nyon, M. de Kirchberg, baron de Rolle

ff

et de Mont, le lieutenant - colonel Arpud et M. Desvignes, seigneur de Gingins.

L'istesso Movi -
p tr

mento.

L'on voit au loin apparaître une barque portant les tireurs de Nyon la ville et un groupe

tr tr cre - - - scen -

de jeunes filles vêtues de bleu.

do

f

b

rallentando 5 1 3

ritenuto

La Chanson du Léman.

Comodo.

p

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords in a steady, rhythmic pattern, while the left hand plays a descending eighth-note scale. The music is in G major and 2/4 time.

Les jeunes filles (sur la barque).*)

mf

Sur — l'eau bleue — qui re — flê — te L'a — zur — rè —

pp *segue*

The vocal line is in G major and 2/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. The word 'segue' is written above the piano part.

vant, Sur — l'eau bleue que fouet — — te Le bai —

The vocal line continues with the same melody. The piano accompaniment remains consistent with the previous section.

ser — du vent, Sur l'eau bleue — qui

The vocal line concludes with the same melody. The piano accompaniment continues with the same pattern.

*) Chœur vaudois ad libitum.
W. Sandoz, Éditeur, Neuchâtel.

chan - - te, Sur leau bleue qui rê - - ve, Na - vi -

guons, joy-eux Et chan-tons sans trê - ve. La chan-son du

bleu Lé - - man, Lé -

Solo. (Soprano.) *f*
 man! Ô Lé -

ff

man, — roi des lacs, nap - pe da - cier li - qui - - - de, Qui

ff

fus de nos ai - eux — le mou - vant boucli - er, — Mi -

roir du pas - se mort, qui n'as rien ou - bli - e, — Noustaimons a ja -

p

mais. ô Le - man, notre e - gi - - - de! — L'i -

mf

p

ma - - ge de tes eaux d'un trait é - blou - is -

sant Est dans nos coeurs qui se sou -

d = d.
vien - - nent.

d = d.
f animando

Que pour te prendre à nous, ceux du de - hors sur -

vien - - - nent, quils vien - - nent, Et nos bras rou-gi -

ront tes va-gues de leur sang. Oh, Lé-man,

Oh, Le-man!

rit.

a tempo
Car tu es, lac d'a-zur ou plon-gent les e -

a tempo
con calore

toi - les, Le sym - bo - le sa - cre de no - tre

cœur ro - mand, Ain - - - si que

des es - quifs vo - guant a plei - nes

voi - les, Tu ber - ces sur tes flots — nos

A

â - - mes, nos â - - mes, nos

rit.

â - - mes, ô Lè -

suivrez

1^o Tempo.

man! Lè-man! Lè-

CHŒUR vaudois et Chœur de scène.

Sopr. *mf*

Alt. *mf*

Ténors. *mf*

Basses. *mf*

Sur l'eau bleue qui re-fle-te L'a-zur re-vant.

Sur l'eau bleue qui re-fle-te L'a-zur re-vant,

Sur l'eau bleue

1^o Tempo.

mf

man! Lé - man!

Sur l'eau bleue que fouet - - te le bai - ser du vent Sur l'eau

Sur l'eau bleue que fouet - - te le bai - ser du vent Sur l'eau

Sur l'eau bleue Sur

bleue qui chan - te, Sur l'eau bleue qui ré - ve, Na - vi -

bleue qui chan - te, Sur l'eau bleue qui ré - ve, Na - vi -

l'eau qui chan - te, Sur l'eau qui ré - ve, chan -

guons jo-yeux Et chan-tons sans trè - ve La chan-son du bleu.

guons jo-yeux Et chan-tons sans trè - ve La chan-son du bleu.

tons sans trè - - - ve La chan-son du bleu.

mf. Ah

mf. Ah

mf. Ah

Ah

Solo.

Ah

Ah

Ah

Ah

La barque aborde, Jennes et

filles et tireurs en descendant.

Hourrah général
Coup de canon.

Allegro moderato.

Tous les invités s'installent autour des

tables. Les jeunes filles font le service.....

A. de la Harpe se leve tenant son verre
en main et prononce un discours, (voir
livret) apres lequel les assistants s'ecrient:

Moderato. Entrée des tireurs du val de Joux, portant une perche à laquelle est accroché un loup.

p *lourd*

f *mf*

f

f

f

Chanson du loup.

Allegro moderato.

Le peuple.

Ténors et basses.

Hé-la, ti - reurs du lac de Joux, Passant la mon-

risoluto

ta - - - gne, A - vez-vous ren-con-tré le loup? Hou, hou... A - vez vous

ren-con-tré le loup? Hou, hou, hou, hou, hou,

Les tireurs de Joux.

Ténors et basses.

Nous a - vons vu le loup fu - rieux Pas - sant la mon-

hou, hou, hou!

ta - - - - - gne. Nous a - vons vu le loup fu -

rieux hou, hou. L'a - vons tu - é, l'a - vons tu -

é, l'a - vons tu - é d'un coup de - pieu! Hou, hou,

Le peuple (hommes).

Hou,

(♩ = ♩)

Les enfants (dansant autour du loup).

Ah, ça i - ra, ça i - ra, ça i -

hou hou, hou hou, Hou hou,

hou, hou, Hou,

ra, Mas - sac - rons le loup en plaine et mon - ta - gne Hou, hou

hou hou hou hou hou,

hou hou hou hou

hou, hou hou, hou hou, En plaine et mon - tagn', Mas - sac - rons le

(crie) hou, hou, hou hou hou hou hou!

(crie) hou hou hou hou hou hou!

(crie) loup, Hou hou, hou hou hou hou!

Le peuple (hommes).

Il est des loups un peu par - tout En plaine, en mon-

The first system consists of a vocal line in a single treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

ta - - - gne. Il est des loups un peu par - tout, hou hou, Il n'en est

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

pas qu'au lac de Joux, hou hou hou

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) and includes a trill in the right hand.

Les tireurs de Joux,
Nous ferons tous la chasse au

hou hou hou hou hou.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* and includes a trill in the right hand.

loup En plaine, et mon-ta-gne, Nous fe-rons

tous la chasse au loup, hou hou et n'en laiss-

rons et n'en laiss'- rons et n'en laiss'- rons pas un de -

bout. Le peuple (hommes). Dan-sous la car-ma-

Les enfants. Ah, ça i-ra, ça i-ra, ça i-ra Mas-sac-rons le loup en plaine et mon-

gno - le Vi-vons le son, vi - ve le son, Dan - - -
 ta - - gne Ah, ça i - ra, ça i - ra. ça i - ra, Mas sac rons le

Les tireurs de Joux.

sons la car - ma - gno - - le. Vi-vons le son du ca -
 loup, et cha-cun ri - ra! Ah, ça i - ra, ça i - ra, ça i -

dois un nou - veau jour se lè - - - -
 non, un nou - veau jour se lè - - - - -
 ra Ah ça i - ra, ça i - ra, ça i - ra, Mas - sa - crons le
 Les femmes.
 Que dans ces lieux regne

Les hommes.

Les enfants.

Les femmes.

Il por - - - te la joie en nos

loup en plaine et mon - ta - gne, Ah ça i - ra, ça i - ra, ça i -

a ja - - - mais la li - ber -

cœurs, la joie en nos

ra Mas - sa - crons le loup et cha - cun ri - ra ça i -

té la

cœurs!

ra!

paix!

Le Libraire Durand

ff

de Lausanne fait planter en terre la perche à laquelle était suspendu le loup, et y fixe un chapeau

ff *animando*

ff *animando*

Durant sécrie: Voici la toque de Gessler...

Les bouèbes.

ff *sfz*

a tempo Son -

Allegro.

ff

neur de l'e - gli - se, Monte en haut de la tour gri - se Et va - t - en dé - cro -
Pendant le chant des gamins, les tireurs criblent le chapeau de leurs flèches...

cher La cloche au clo - cher, Des as - si - ses jus - qu'au fai - te Fais son -

cre - - scen - - do

nes des airs de fête Et dig ding dong, et dig ding dong, et dig ding

f

dong Sonne, Son - ne, vieux bour - don Bon-ne clo - che, pense donc: tu s'ras

clo - che d'un can - ton la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

1. 2.

la la

1. 2.

Femmes et enfants. (Chœur vandois et de Scène)

Soprani. *ff*

Alti. *ff*

Ténors. *ff*

Basses. *ff*

Son - - nez - - bour - - dons, - - Son - -

Son - - nez - - bour - - dons, - - Son - -

Son - - nez - - bour - - dons, - - Son - -

con 2do.

nez, - - clo - - chet - - tes, Son - - nez - -

nez, - - clo - - chet - - tes, Son - - nez - -

nez, - - clo - - chet - - tes, Son - - nez - -

Son - nez, Son - nez
 Son - nez, Son - nez
 Son - nez, Son - nez

Les cloches sonnent. Pendant le carillon, Durand, de Lausanne fait distribuer aux tireurs et au peuple des cocardes tricolores, en orne le drapeau de la société du tir à l'arc, puis monte sur une table, le drapeau en main. Les tireurs se groupent autour de lui. Aux fenêtres des maisons appa-

raissent des oriflammes tricolores.

Andante.

Hymne à la liberté.

Durand.

Moderato.

Ci - toy -

- ens sous le ciel qui vi - bre, Re - gar - dons luire a - vec fier -
- ra - ges trou - blaient sans ces - se Le ciel con - tre nous ir - ri -

té Em - blè - me d'une ra - ce li - bre Le dra - peau, le dra -
té Ain - si qu'un arc en ciel se lè - ve Le dra - peau le dra -

peau de la li - ber - té Voi - ci qu'u - ne nouvelle au -
peau de la li - ber - té Chan - tons Da vel dont l'a - me

peau de la li - ber - té!

peau de la li - ber - té!

peau de la li - ber - té!

ff

1.

3

3

3

Durand.

Les o -

allarg.

ff

2.

2.

Solo (Soprano).

Mé - pri - sé par le peuple i - ner - te Et bra - vant son i - ni - qui -

mf

té, il a plan - té sur l'Alpe ver - te Le dra - peau de la li - ber -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is two sharps (D major). The vocal line begins with a quarter note 'té', followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

té. Le vent froid des glaciers dé - rou - le Le sym -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for two measures before 'Le vent', followed by a melodic line. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) and includes a section with a *p* (piano) dynamic marking. The key signature changes to one sharp (E major).

bo - le d'hu - ma - ni - té Et là - haut pla - ne sur la

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for two measures before 'bo - le', followed by a melodic line. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* and includes a section with a *p* dynamic marking. The key signature changes to one flat (B minor).

fou - le Le dra - peau de la li - ber - té!

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for two measures before 'fou - le', followed by a melodic line. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* and includes a section with a *p* dynamic marking. The key signature changes to two flats (B-flat major).

Largo.

O vieil - lards, faites vous en - ten-dre: in-ci - tez vos fils au de -
 Chœur de Scène.
 O vieil - lards, faites vous en - ten-dre: in-ci - tez vos fils au de -
 O vieil - lards, In - ci - tez vos fils au de -

voir; ô fem - mes, que vo - tre voix ten - dre aux en - fants, aux en -
 voir; ô fem - mes, que vo - tre voix ten - dre aux en - fants, aux en -
 voir; ô fem - mes, que vo - tre voix ten - dre aux en - fants, aux en -

fants ap-pren - ne les - poir. La li-ber-té vous est of - fer-te, Hommes

fants ap-pren - ne les - poir. La li-ber-té vous est of - fer-te, Hommes

fants ap-pren - ne les - poir. La li-ber-té vous est of - fer-te, Hommes

de bon-ne vo-lon-té que ja-mais nul de vous dé-ser-te Le dra-

de bon-ne vo-lon-té que ja-mais nul de vous dé-ser-te Le dra-

de bon-ne vo-lon-té que ja-mais nul de vous dé-ser-te Le dra-

peau de la li-ber-té Ah qu'on dé-

peau de la li-ber-té Ah qu'on dé-

peau de la li-ber-té Ah qu'on dé-

allarg.

Le chœur

allarg.

Piu mosso.

rou - le de nos ban - niè - res Lem - blè - me res - pec - té, Et nos voix
rou - le de nos ban - niè - res Lem - blè - me res - pec - té, Et nos voix
rou - le de nos ban - niè - res Lem - blè - me res - pec - té, Et nos voix
vandois chante avec le chœur de scène.

Piu mosso.

for - tes et guer - riè - res Re - pé - te - ront a - vec fier - té: Pa -
for - tes et guer - riè - res Re - pé - te - ront a - vec fier - té: Pa -
for - tes et guer - riè - res Re - pé - te - ront a - vec fier - té: Pa -

trie et li - ber - té, Pa - trie et li - ber - té
trie et li - ber - té, Pa - trie et li - ber - té
trie et li - ber - té, Pa - trie et li - ber - té: *atempo*

allarg.
marcato il canto 3

First system of musical notation, piano accompaniment. The right hand features a continuous stream of sixteenth notes, often beamed in groups of three (triplets). The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, also including triplet markings.

Second system of musical notation, piano accompaniment. The key signature changes from two sharps to one sharp, then to one flat, and finally to two flats. The rhythmic patterns continue with triplet markings in both hands.

Third system of musical notation, including vocal lines. The lyrics "cre - scen - do" are written under the vocal staves. The piano accompaniment continues with triplet markings and sixteenth-note patterns.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The time signature changes to 2/4, and the key signature changes to two flats. The piano accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes.

Tous les assistants se forment en cortège et défilent, précédés du drapeau de le Liberté.
Fanfare.

etc.

Marche.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present. The music features a march-like rhythm with strong accents and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. The march continues with consistent rhythmic patterns and dynamic markings.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a grace note. The left hand provides harmonic support with chords and a bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with a triplet. The left hand has a steady bass line. The key signature and time signature remain the same.

Third system of the piano score. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand continues with chords and a bass line. The key signature and time signature are consistent.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a bass line with eighth notes. The key signature and time signature are consistent.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a bass line with eighth notes. The key signature and time signature are consistent.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a bass line with eighth notes. The key signature and time signature are consistent.

Chœur Vaudois seul.

Voi - ci ve - nir le
 Voi - ci ve - nir le
 Voi - ci ve - nir le

Orchestre.

jour jo - yeux OÙ nous ver - rons flot - tant dans l'air qui
 jour jo - yeux Ou nous ver - rons flot - tant dans l'air qui
 jour jo - yeux Ou nous ver - rons flot - tant dans l'air qui

vi - bre Aux cou - leurs de la Sui - sse li - bre, le
 vi - bre Aux cou - leurs de la Sui - sse li - bre, le
 vi - bre Aux cou - leurs de la Sui - sse li - bre, le

1.

fier, le fier dra-peau de nos aï-eux. voi-

fier, le fier dra-peau de nos aï-eux. voi-

fier, le fier dra-peau de nos aï-eux. voi-

2.

fier dra-peau de nos aï-eux. Ah

fier dra-peau de nos aï-eux. Ah

fier dra-peau de nos aï-eux. Ah

Ah!

Ah!

Ah!

Trompettes sur la scène.

ff

Le cortège a quitte la scène.

Les Enfants. (dans la coulisse)

Listesso movimento.

Ah! ça i - ra, ça i - ra . ça i - ra, ah, ça i - ra, ça i - ra, ça i - ra.

mf *strin* - *gen - do* *molto* *ani - mando*

Les vieillards.

ff
Vau - dois, un nouveau jour se
ff
Vau - dois, un nouveau jour se

lè - ve, il por - te le joie en nos cœurs

lè - ve, il por - te le joie en nos cœurs

fff

Più mosso.

Chœur Vaudois. *f* Ah Ah Ah *ff*

f Ah Ah Ah *ff*

Più mosso.

p *animando*

ff

mf

V^{me} Partie.

L'Alpe libre.

1803

La scène représente un vallon de l'Alpe — A gauche des rochers, à droite des châlets. Au fond un sentier gravissant une colline. — Au dernier plan, l'Alpe blanche.

E. Jaques-Dalcroze.

Introduction.
Andante.

PIANO.

The first system of the introduction is written for piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a treble clef, a common time signature (C), and a dynamic marking of *mf*. The first measure contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The second measure contains a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The third measure contains a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. The fourth measure contains a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The fifth measure contains a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. The sixth measure contains a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3. The bass staff is mostly empty, with a few notes in the lower register.

The second system continues the introduction. The treble staff features a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) in the first measure, followed by a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The dynamic marking *mf* is present. The bass staff has a few notes in the lower register.

The third system continues the introduction. The treble staff features a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) in the first measure, followed by a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The dynamic marking *mf* is present. The bass staff has a few notes in the lower register.

Allegro.

The first system of the allegro section is written for piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a treble clef, a 2/4 time signature, and a dynamic marking of *p*. The first measure contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The second measure contains a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The third measure contains a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. The fourth measure contains a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The fifth measure contains a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. The sixth measure contains a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3. The bass staff has a few notes in the lower register.

The second system of the allegro section continues the piece. The treble staff has a few notes in the upper register. The bass staff has a few notes in the lower register.

mf *pp* *f*

Rideau.

cre - - - *scen* - - - *do*

Evolutions alertes des nains alpestres, servants et servantes.

mf

Porteurs de boîtes, de chaudrons et de balais, ils balaient en cadence le seuil des châlets, pénètrent

f

à trot menu dans l'écurie, en font sortir les vaches et les chèvres qu'ils traient, puis portent dans les

châlets les boîtes pleines. — Interrompant de temps en temps leur travail, ils se prennent par la

f staccato sempre

main et dansent.

f

mf
con Véd.

M.G. *M.G.* *M.G.*

f

f

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in measure 3.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues the melodic development with some rests and slurs. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in measure 6.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has more complex rhythmic patterns, including slurs and ties. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *ff* is present in measure 10.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand features a series of chords and slurs. The left hand accompaniment includes some chordal textures. Dynamic markings of *mf* and *ff* are present in measures 14 and 16 respectively.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues with complex rhythmic patterns and slurs. The left hand accompaniment features a steady eighth-note line. A dynamic marking of *mf* is present in measure 18.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand has a series of chords, some with an 8-measure slur. The left hand accompaniment continues with eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in measure 22.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in the right hand.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development in both hands.

Third system of the piano score, showing further melodic movement in the right hand and accompaniment in the left.

Fourth system of the piano score, featuring a dynamic shift to *p subito* in both hands.

Fifth system of the piano score, starting with a dynamic marking of *f* in the left hand, which then changes to *mf* in the right hand.

Les rochers de gauche s'entr'ouvrent, luis-

Sixth system of the piano score, corresponding to the text above. It features a dynamic marking of *f* in the left hand and *mf* in the right hand.

sant voir les nains des grottes, gardeurs et forgeurs de trésors, frappant leurs enclumes au son des chansons.

Piano introduction for 'Les nains des grottes'. The score is in G major and 3/4 time. It features a melody in the right hand with eighth notes and a bass line in the left hand with quarter notes. Dynamics include *f* and *mp*.

Les nains des grottes.

First system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: "Clic cloc clic cloc clac,clac,clac.. clic clac clic clac cloc cloc cloc,". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include *mp*.

Second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with: "clic clac clic cloc clic,clic,clic.. clic cloc clic cloc clic clac Ah". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Dynamics include *mp* and *mf*. There are triplets in the piano accompaniment.

Third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a long note for "Ah" followed by "clic cloc,". The piano accompaniment features triplets in the right hand and a bass line. Dynamics include *mf*.

Fourth system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with: "clic cloc, clacclacclac clic clac clic cloc clac." The piano accompaniment ends with a *staccato* section for the enclumes, indicated by the text "Enclumes staccato". Dynamics include *mf*.

This page of musical notation is for piano and consists of six systems of staves. Each system typically contains two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and ornaments. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *ff* (fortissimo). The piece concludes with a double bar line and repeat dots. The page number 271 is located in the top right corner.

This musical score consists of seven systems of staves. The top staff of each system is a vocal line, and the bottom two staves are for piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps).

- System 1:** The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic. The vocal line has a simple melodic contour.
- System 2:** The piano part features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The vocal line continues with a similar melodic pattern.
- System 3:** The piano part includes a forte (*f*) dynamic. The vocal line has a more active melodic line.
- System 4:** The piano part is marked *f stridente* (strong and strident). The vocal line has a more complex, rhythmic melody.
- System 5:** The piano part features a forte (*ff*) dynamic. The vocal line has a simple melodic contour.

The piano accompaniment includes various textures, such as chords, arpeggios, and triplets. The vocal line is primarily composed of quarter and eighth notes.

8

Les nains des grottes.

8

f

Clic cloe clic cloe clac clac clac clic clic clic clac cloe cloe cloe

clic cloe clic cloe clic clic clic clic cloe clic cloe clic clac

Ah Ah

clic cloe clic cloe cloe cloe cloe clic cloe clic cloe

clic cloc elac.

This musical score is arranged in five systems. Each system consists of a vocal line (top staff) and a piano accompaniment (bottom two staves). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the bass and chords in the treble. The vocal line is simple, with lyrics 'clic cloc elac.' under the first few notes. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *f* and *ff*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

System 1: Treble clef with a simple melody. Piano accompaniment in the left hand features chords and eighth-note patterns. Dynamics include *mf* and *ff*. A key signature change to two flats is indicated.

System 2: Treble clef with a simple melody. Piano accompaniment includes chords and eighth-note patterns. Dynamics include *mf*. A key signature change to one flat is indicated.

System 3: Treble clef with a simple melody. Piano accompaniment includes chords and eighth-note patterns. Dynamics include *f*. A key signature change to no sharps or flats is indicated.

System 4: Treble clef with a simple melody. Piano accompaniment includes chords and eighth-note patterns. Dynamics include *f*. A key signature change to one sharp is indicated.

System 5: Treble clef with a simple melody. Piano accompaniment includes chords and eighth-note patterns. Dynamics include *f*. A key signature change to two sharps is indicated.

First system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano and tenor parts) and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a fermata over the final note. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *pressez* (press). The system concludes with a fermata over the final note.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line. Dynamic markings include *peu* (a little) and *Presto.* (fast). The system concludes with a fermata over the final note.

Third system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line. Dynamic markings include *con tutta la forza* (with all the force). The system concludes with a fermata over the final note.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line. Dynamic markings include *con tutta la forza* (with all the force). The system concludes with a fermata over the final note.

Ballet des Fleurs des Alpes.

Il doppio più lento. $\text{♩} = \text{d}$
 Molto moderato.

Apparition sur la colline de groupes de fleurs alpestres. Les nains s'arrêtent de danser et contemplant

les fleurs avec une joyeuse admiration. Puis, ils vont se cacher derrière les rochers pour suivre curieux les évolutions

tions des fleurs.

a tempo

Entrée et danse des Rhododendrons.

Moderato.

mf *legato*
con Led.
p
p *f*
p
a tempo *rit.* *mf*

Piano introduction for "Entrée des draves". The score is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Entrée des draves.

CHŒUR vaudois.

First system of the chorus. The vocal parts are for Soprani (Soprano) and Alti (Alto). The Soprani part begins with the syllable "Ah" and features a melodic line with a fermata. The piano accompaniment includes trills (*tr*) and a dynamic marking of *p*.

Second system of the chorus. The vocal parts continue with the syllable "Ah". The piano accompaniment features trills (*tr*) and dynamic markings of *mp* and *cresc. tr*.

Third system of the chorus, consisting of piano accompaniment. The right hand has a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, while the left hand has a simpler accompaniment with trills (*tr*).

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and includes a trill (*tr*) on the word "cre". The piano accompaniment also features trills (*tr*) in both the right and left hands. The system concludes with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a time signature change to 2/4.

Entrée des gentianes et des véroniques.

Allegretto. (♩ = ♩)

Musical score for the second system, titled "Entrée des gentianes et des véroniques". The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Allegretto" with a note value of a quarter note equal to a quarter note (♩ = ♩). The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes accents (^) on the first notes of several measures. The dynamic changes to mezzo-forte (*mf*) later in the system. The system concludes with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a time signature change to 2/4.

Musical score for the first system. The top staff is a vocal line in G major, starting with a trill (tr) on the note G. The bottom two staves are piano accompaniment. The first measure of the piano part has a forte (*f*) dynamic marking. The second measure of the piano part has an accent (*^*) over the first chord. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

A short musical phrase in 3/4 time, likely a continuation of the piano accompaniment. It consists of a single line of music with a treble clef and a key signature of one flat.

Musical score for the second system. The top staff is a vocal line with a trill (tr) on the note G. The bottom two staves are piano accompaniment. The first measure of the piano part has a forte (*f*) dynamic marking. The second measure of the piano part has an accent (*^*) over the first chord. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the third system. The top staff is a vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the fourth system. The top staff is a vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

This page of musical notation is for piano and consists of six systems of staves. The notation is as follows:

- System 1:** Treble and bass clefs. Treble staff has an accent (^) over the first measure. Dynamics include *mf*.
- System 2:** Treble and bass clefs. Treble staff has a triplet (3) over the first measure. Dynamics include *ff*.
- System 3:** Treble and bass clefs. Treble staff has a triplet (3) over the first measure. Dynamics include *ff*.
- System 4:** Treble and bass clefs. Treble staff has a triplet (3) over the first measure. Dynamics include *ff* and *f*. A key signature change to two flats is indicated.
- System 5:** Treble and bass clefs. Treble staff has a triplet (3) over the first measure. Dynamics include *ff*. A key signature change to one flat is indicated.
- System 6:** Treble and bass clefs. Treble staff has a trill (tr) over the first measure. Dynamics include *ff*. A key signature change to two flats is indicated.

Entrée des fougères et des violettes.

Animato.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef. A forte (*f*) dynamic marking is present in the lower staff. The music consists of rhythmic patterns in both hands.

Second system of musical notation, continuing the piano introduction with rhythmic patterns in both staves.

Third system of musical notation. The vocal line begins in the upper staff with the word "cre". The piano accompaniment continues in the lower staff.

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with the words "scen - do" and features several trills (*tr*) in the lower staff.

Fifth system of musical notation. A section marked with an "8" (likely an 8-measure rest or a specific rhythmic figure) is shown in both staves, with accents (^) over notes in the upper staff.

Sixth system of musical notation, concluding the piano accompaniment with simple rhythmic patterns in both staves.

Danse.

a la reprise
Allegro.
f giocoso

tr
mf
tr

tr

Entrée des Edelweiss.

Mouvement de Valse.

The musical score is written in 3/4 time and consists of six systems of piano and bass staves. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The score includes various musical notations such as trills (tr), dynamics (mf, p), and articulation marks. The piece is titled 'Entrée des Edelweiss' and is marked 'Mouvement de Valse'.

System 1: Treble clef starts with a trill (tr) over a quarter note. Dynamics include *mf* and *p*. Bass clef has a whole rest followed by a series of chords.

System 2: Treble clef features a long trill (tr) over a half note. Bass clef continues with chords and a few notes.

System 3: Treble clef has a trill (tr) over a quarter note. Bass clef has chords and a few notes.

System 4: Treble clef has a trill (tr) over a quarter note. Bass clef has chords and a few notes.

System 5: Treble clef has a trill (tr) over a quarter note. Bass clef has a series of eighth notes with a *mf* dynamic.

System 6: Treble clef has a trill (tr) over a quarter note. Bass clef has a series of eighth notes. The piece ends with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# major or C# minor).

Entrée des papillons.

Con anima.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system is marked "Con anima." and "f". The second system has a "f" dynamic. The third system has a "mf" dynamic. The fourth system has a "mf" dynamic. The fifth system has a "mf" dynamic. The sixth system is a repeat with two endings, marked "1" and "2", and ends with a double bar line and repeat sign.

Entrée des fraises des bois.

Allegretto. (♩ = ♩)

mf *leggiero*

più f

f

mf

p

Danse des fraises.

mf *simplice*

First system of the musical score. The right hand features chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the third measure.

Second system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand continues with eighth notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The tempo marking *Giocoso.* is placed above the staff.

Third system of the musical score. The right hand continues with arpeggiated chords, and the left hand has eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the fifth measure.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand continues with eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the third measure.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand continues with eighth notes. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Introduction for piano. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. Dynamics range from *mf* to *f*.

Les Nains.

Al - - - lons, cueillons des frai-ses, cou-cou, en voi-là, un', cou-
etc.

p staccato

The first system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

cou, en voi - là trois, Des frai - ses, des frai - ses, des frai - ses des bois... Al -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part maintains the same rhythmic accompaniment.

lons, cueillons les frai - ses, cou - cou en voi - là un', cou - cou en voi - là trois. Des

The third system continues the vocal line and piano accompaniment.

frai - ses, des frai - ses, des frai - ses des bois. El - les se font tou -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment.

tes pe-ti-tes Dans la mousse ver-te. Mais el-les sont si rou-ges, rou-ges

qu'on les voit bien vi-te... La vi-lai-ne qui se ca-che, Vi-te, vi-te,

cro-quons la, Ça nous fe-ra des mous-ta-ches: Ha ha ha ha ha, Cou-

cou, voi-là des frai-ses, cou-cou, en voi-là un', cou-cou, en voi-là trois, Des

mf

frai-ses, des frai-ses, des frai-ses des bois.

First system of a musical score. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase in a key with one flat. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chordal changes in the right hand.

Third system of the musical score. The piano accompaniment becomes more active, with a prominent bass line and chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues with a strong bass line and chords. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Fifth system of the musical score, concluding the piece. The piano accompaniment features a final chordal structure. The system ends with a double bar line and a common time signature (C).

On entend le Cor des Alpes.... Les fleurs et les fraises disparaissent... les nains effarouchés se sauvent à

Presto.

Largo.

f

ff

toutes jambes dans les cavernes qui se referment....

8

8

8

ff

8

stridente

First system of musical notation, featuring piano and bass staves. The music includes slurs, accents, and a dynamic marking of *mf*.

Second system of musical notation, continuing the piano and bass staves with complex rhythmic patterns.

Third system of musical notation, showing piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *p* and the instruction *molto dolce*.

Un jeune pâtre parait sur le sommet de la colline.

Moderato.

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking of *mf* and the instruction *Cor des Alpes*.

Fifth system of musical notation, featuring piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *pp* and a triplet.

Sixth system of musical notation, showing piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *p* and the instruction *Le pâtre*.

chante avec accompagnement de cor des alpes.

Chant du pâtre.*

Le pâtre. *f* **Molto Moderato.** (la 1^{ère} fois seulement)

O - hé - - - ho, o - hé - ho, Je
O - hé - - - ho, o - hé - ho, Jen -

Un soprano lointain (la 2^de fois)

f O - hé - ho!
O - hé - ho!

Molto Moderato. *p*

vois sur l'Al - pe voi - - si - ne, o - hé - - ho, o - hé -
tends dans le grand si - - len - ce, o - hé - - ho, (2^de fois) o - hé -

o - hé -
o - hé -

mf 1^{ère} fois

ho! Un châ - let dans la bru - me, là - haut
ho! Comme un chant d'a - lou - et - te, là - haut

ho!
ho!

* Cette chanson, sous le titre de "Sur l'Alpe voisine" se trouve chez W. Sandoz, Editeur, Neuchâtel.

p

C'est là que res - te ma ber - gè - re, o - hé -
 C'est là voix de ma bonne a - mi - e, o - hé -

ho o - hé - ho. Quest - en train de trai - re Son blanc trou -
 ho o - hé - ho, Qui chan - te, jo - li - e. Comme un oi -

- peau, } Là haut
 - seau. }

1.

o - hé -

p

haut!

CHŒUR vaudois.
L'ÉCHO des ténors et basses.

* *mf* Le père descend lentement de
Oh

la colline..... il va heurter à la porte du chalet....

Soprani. *mf*
Oh
Alti. Oh
Oh

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It contains four measures of music with a melodic line. The lower staff is a piano accompaniment, also in two flats and common time, featuring a steady eighth-note bass line.

The second system consists of two staves. The upper staff is a piano accompaniment featuring a triplet of eighth notes in each of the four measures, marked with a '3' above the notes. The lower staff continues the eighth-note bass line from the first system. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed at the beginning of the system.

The third system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with four measures of music. The final measure contains the vocalization 'oh' and is marked with a dynamic of *f* (forte). The lower staff continues the eighth-note bass line.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is a piano accompaniment with triplet eighth notes in each of the four measures, marked with a '3' above the notes. The lower staff continues the eighth-note bass line, with a triplet of eighth notes in the final measure, marked with a '3' below the notes.

The fifth system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with four measures of music. The second and fourth measures contain the vocalization 'oh'. The lower staff features a piano accompaniment with a dynamic of *f* (forte) and includes the vocalization 'oh' in the first, third, and fourth measures.

The sixth system consists of two staves. The upper staff is a piano accompaniment with triplet eighth notes in each of the four measures, marked with a '3' above the notes. The lower staff continues the eighth-note bass line, with a triplet of eighth notes in each of the four measures, marked with a '3' below the notes.

L'Alpe s'éveille. Les bergers, garçons et filles,

sortent de leurs demeures en se frottant les yeux... ils ouvrent aux troupeaux les portes des écuries,

puis chargent sur des mulets les boîtes et les chaudrons.

First system of musical notation. The right hand features a continuous stream of eighth-note triplets. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth-note triplets.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note triplets. The left hand features a *f* dynamic marking and includes some chords and a brief melodic line in the treble clef.

Third system of musical notation. The right hand continues with eighth-note triplets. The left hand includes the instruction *piu f animando* and continues with eighth-note triplets.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note triplets. The left hand includes the instruction *piu f* and features chords and a brief melodic line in the treble clef.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note triplets. The left hand includes the instruction *ff animando* and continues with eighth-note triplets.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note triplets. The left hand includes the instruction *con tutta la forza* and continues with eighth-note triplets.

Piano introduction in B-flat major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with triplets and accents, while the left hand provides a steady bass accompaniment.

CHŒUR de Scène.
Risoluto.

Chant de la Mi-été.

Ténors.
ff La lu-mière blanche, youch hé, youch hé! Du so-leil dé-té, youch

Basses.
La lu-mière blanche, youch hé, youch hé! Du so-leil dé-té, youch

Risoluto.

The first system shows the vocal entries for Tenors and Basses. The piano accompaniment is marked 'Risoluto' and features a rhythmic pattern of chords and moving lines.

hé, youch hé. A sé-ché les bran-ches, nous al-lons mon-ter,

hé, youch hé. A sé-ché les bran-ches, nous al-lons mon-ter,

The second system continues the vocal melody with the lyrics 'hé, youch hé. A sé-ché les bran-ches, nous al-lons mon-ter,'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf*.

Car voi-ci di-man-che, youch hé Sur l'Al-pe ver-te Pour fé-

Car voi-ci di-man-che, youch hé Sur l'Al-pe ver-te Pour fé-

The third system continues the vocal melody with the lyrics 'Car voi-ci di-man-che, youch hé Sur l'Al-pe ver-te Pour fé-'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f*.

ter la Mi - é - té, et pour chan - ter Sur l'Al - pe
 ter la Mi - é - té, et pour chan - ter Sur l'Al - pe

ver - te pour fé - ter la Mi - é - té Et pour chan - ter
 ver - te pour fé - ter la Mi - é - té Et pour chan - ter

più f

rit. *a tempo*
 Et pour chan - ter la Li - ber - té, youch, hou, hou, hou, hé!
 Et pour chan - ter la Li - ber - té, youch, hou hou hou

rit. *a tempo*

youch hou, hou, hou hou hé.

hou, youch hou hé.

Soprani. *f* Entrée par la droite puis par la

CHŒUR vaudois. Altii. *f* Sa - lut, gla - ciers su - bli - mes, vous

Ténors. *f* Basses. Sa - lut, gla - ciers su - bli - mes, vous

f *legato*

gauche, de bergers et bergères des alpages voisins.

qui tou-chez aux cieux, nous gra-vis-sons vos

qui tou-chez aux cieux, nous gra-vis-sons vos

ci - mes A - vec un cœur jo - yeux. La

ci - mes A - vec un cœur jo - yeux. La

nei - ge se co - lo - re, L'air est pur, l'air est
 nei - ge se co - lo - re, L'air est pur, l'air est

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal lines are in a simple, rhythmic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

frais al - lons cher - cher l'au - ro - re Sur
 frais al - lons cher - cher l'au - ro - re Sur

The second system continues the musical piece. It includes two vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines have a slight melodic rise. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some harmonic changes in the bass line.

les plus hauts som - mets, sur les plus hauts som -
 les plus hauts som - mets, sur les plus hauts som -

The third system concludes the page. The vocal lines end with a final note. The piano accompaniment provides a concluding harmonic structure. The overall mood is serene and majestic.

CHOEUR de scène.
Tous les bergers et bergères.

ff Que nos pas ar - pentent, youch-

ff Que nos pas ar - pentent, youch-

ff Que nos pas ar - pentent, youch-

CHŒUR vaudois.

Sa - lut, gla - ciers su - bli - mes, vous qui tou -

Sa - lut, gla - ciers su - bli - mes, vous qui tou -

hé, youch - hé. Le ga-zon brû - lé, youch - hé, youch - hé! —

hé, youch - hé. Le ga-zon brû - lé, youch - hé, youch - hé!

chez aux cieux — Nous gra - vis - sons vos

chez aux cieux — Nous gra - vis - sons vos

Gra-vis-sons la pen - te, Nous vou-lons al - ler Sur l'Al-pe qui

Gra-vis-sons la pen - te, Nous vou-lons al - ler Sur l'Al-pe qui

ci - mes a - vec un cœur jo - yeux.

ci - mes a - vec un cœur jo - yeux.

chan-te youch - hé *ff* Mon-tons sur l'Al - pe pour fê - ter la Mi - é -

chan-te youch - hé *ff* Mon-tons sur l'Al - pe pour fê - ter la Mi - é -

ff

Mon-tons sur l'Al - pe pour chan - ter

Mon-tons sur l'Al - pe pour chan - ter

té, et pour chan - ter Mon-tons sur

té, et pour chan - ter Mon-tons sur

Mon-tons sur
Mon-tons sur

l'Al-pe pour fè-ter la Mi-é-té et pour chan-ter
l'Al-pe pour fè-ter la Mi-é-té et pour chan-ter

rit. l'Al-pe pour chan-ter *a tempo* la li-ber-
rit. l'Al-pe pour chan-ter *a tempo* la li-ber-

rit. Et pour chan-ter *a tempo* la li-ber-té,
rit. Et pour chan-ter *a tempo* la li-ber-te.

rit. *f a tempo*

té youch, hou hou hou hé youch, hou hou hou

té youch, hou hou hou hé you -

youch, hou hou hou hé, youch, hou hou hou hou

youch, hou hou hou hé, youch, hou hou hou hou

rit. he *a tempo* Hé youch, hou hou hou hé

rit. hé *a tempo* youch, hou hou hou hé

rit. hé! *a tempo* Et pour chan-ter la li-ber-té, youch, hou hou hou

rit. hé! *a tempo* Et pour chan-ter la li-ber-té, youch, hou hou hou

youch, hou hou hou hé! youch, hou hou hou hou
 youch, hou hou hou hé! you hou

hé! youch, hou hou hou hou
 hé! youch, hou hou hou hou

Allegretto comodo.

hé.
 hé.
 hé.

Allegretto comodo. Jeunes gens et jeunes filles dansent la Montferrine.

mf

CHOEUR de scène.

mf Ah Ah Tra

mf Ah Ah Tra

1.

la la. Tra

la la. Tra

12.

la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

12.

tr. *tr.*

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines feature the syllable "la" repeated across several measures, with the final measure of the vocal line containing the text "Tra la". The piano accompaniment is marked *ff* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and sustained chords in the left hand.

Musical score for the second system, consisting of two staves: a vocal line (treble clef) and a vocal line (bass clef). Both staves feature a long, sustained note with the syllable "la." written below it. The vocal line in the bass clef has a fermata over the final note.

Musical score for the third system, consisting of two staves: a piano accompaniment (grand staff) and a vocal line (bass clef). The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The text *pressez et animez* is written in the right hand of the piano staff. The vocal line in the bass clef has a fermata over the final note.

Musical score for the fourth system, consisting of two staves: a piano accompaniment (grand staff) and a vocal line (bass clef). The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line in the bass clef has a fermata over the final note.

Musical score for the fifth system, consisting of two staves: a piano accompaniment (grand staff) and a vocal line (bass clef). The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line in the bass clef has a fermata over the final note.

Piano introduction in 6/8 time, featuring a treble and bass clef with a right-hand piano accompaniment of eighth-note triplets and a left-hand accompaniment of quarter notes.

Les bergers et bergères s'engagent sur le sentier qui gravit la colline.

Triomphalement.

ff

Le chœur vaudois. Il est, a-mis, u-ne ter-re sa-

Il est, a-mis, u-ne ter-re sa-

Piano accompaniment for the first vocal line, featuring a treble and bass clef with a right-hand piano accompaniment of eighth-note triplets and a left-hand accompaniment of quarter notes. The tempo marking is *f legato*.

cré-e, où tous ses fils

cré-e, où tous ses fils

Piano accompaniment for the second vocal line, featuring a treble and bass clef with a right-hand piano accompaniment of eighth-note triplets and a left-hand accompaniment of quarter notes.

veu-lent au moins mou-ri-r; Du

veu-lent au moins mou-ri-r; Du

Piano accompaniment for the third vocal line, featuring a treble and bass clef with a right-hand piano accompaniment of eighth-note triplets and a left-hand accompaniment of quarter notes.

* Helvète, chant de Juste Olivier, musique de Naegeli.

haut — des monts dont elle est en - tou - ré - - -

haut — des monts dont elle est en - tou - ré - - -

legato

e, Le - - quel de nous — la — vit sans

e, Le - - quel de nous — la — vit sans

s'at - ten - drir? Ci - mes qu'ar - gente u - ne nei - ge dur -

s'at - ten - drir? Ci - mes qu'ar - gente u - ne nei - ge dur -

ci - e, Rocs dans les airs dressés com - me des tours, val -

ci - e, Rocs dans les airs dressés com - me des tours, val -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

lons fleu - ris, Hel - vé - ti - e, Hel - vé - ti - e, C'est

lons fleu - ris, Hel - vé - ti - e, Hel - vé - ti - e, C'est

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

toi, c'est toi, c'est toi, c'est toi

toi, c'est toi, c'est toi, c'est toi

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The system concludes with a 2/4 time signature change and a final chord.

que nous ai - me - rons tou - jours, ———— tou -

que nous ai - me - rons tou - jours, ———— tou -

This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef, both in 6/8 time. The lyrics are "que nous ai - me - rons tou - jours, ———— tou -". The piano part includes a dynamic marking of *ff* and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second system continues the vocal and piano parts, with the piano part showing a more active accompaniment.

jours!

jours!

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The top system features a vocal line in treble clef with the lyrics "jours!". The piano accompaniment in bass clef is mostly silent, indicated by a whole rest. The second system continues the vocal line with the lyrics "jours!".

Agitato.

f *mf*

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The top system features a piano accompaniment in treble clef with the tempo marking *Agitato.* and dynamic markings *f* and *mf*. The piano accompaniment in bass clef is also present. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment.

string.

This system contains the seventh and eighth systems of the musical score. The top system features a string accompaniment in treble clef with the marking *string.* The piano accompaniment in bass clef is also present. The music continues with a driving, rhythmic accompaniment.

This system contains the ninth and tenth systems of the musical score. The top system features a piano accompaniment in treble clef. The piano accompaniment in bass clef is also present. The music continues with a driving, rhythmic accompaniment.

Le Ranz des vaches.

Les bergers arrivent au sommet de la colline.

Largement.

Piano introduction in 3/4 time, marked *Largement*. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor). The right hand features a melody of eighth and quarter notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment.

Andante.

Soprani. *ff*
 Alti.
 Chœur de scène.
 Ténors. *ff*
 Basses. *ff*

Lé - z'ar - mail - li des Co - lom - bet - té,
 Lé - z'ar - mail - li des Co - lom - bet - té,
 Lé - z'ar - mail - li des Co - lom - bet - té,

Vocal introduction for the chorus, marked *Andante* and *ff*. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenors, Basses) enter with the lyrics. The piano accompaniment is simple, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

Andante.

allarg. *ff*

Piano accompaniment for the chorus, marked *Andante* and *ff*. The right hand plays chords, and the left hand plays a bass line. The tempo is marked *allarg.* (ritardando).

De bon ma - tin sé san lé - va, ha ha ha
 De bon ma - tin sé san lé - va, ha ha ha
 De bon ma - tin sé san lé - va, ha ha ha

Vocal and piano accompaniment for the chorus. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenors, Basses) enter with the lyrics. The piano accompaniment is simple, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

ha Ah Liau - ba, liau - ba

ha Ah Liau - ba, liau - ba

ha Ah Liau - ba, liau - ba

ff

ff

ff

por - a - ri - a Liau - ba, liau - ba por - a - ri -

por - a - ri - a Liau - ba, liau - ba por - a - ri -

por - a - ri - a Liau - ba, liau - ba por - a - ri -

a!

a!

a!

Allegro giusto.

Trompettes au loin.

ff

Soprani.

Alti.

Le chœur vaudois.

Ténors.

Basses.

Un hym ne tri-om-

Un hym - ne tri-om -

phal ré - son -

phal ré - son -

ne dans la plai - - - ne Et l'é -

ne dans la plai - - - ne Et l'é -

cho le trans-met à notre Al-pe se - rei-ne: En-ten-dez-

cho le trans-met à notre Al-pe se - rei-ne: En-ten-dez-

vous le coq chan-ter? En-ten-dez - vous le coq chan-

vous le coq chan-ter? En-ten-dez - vous le coq chan-

ter?

ter?

f

Detailed description: This system contains two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal lines are mostly sustained notes with a question mark 'ter?' written below them. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Les Vau-fois é-chap-pant à leur joug despo - ti - - -

Les Vau-fois é-chap-pant à leur joug despo - ti - - -

ff

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have the lyrics 'Les Vau-fois é-chap-pant à leur joug despo - ti - - -'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some chords and a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

- - que Ont d'un ef-fort com - mun cré - é la Ré-pu -

- - que Ont d'un ef-fort com - mun cré - é la Ré-pu -

3

Detailed description: This system concludes the vocal and piano parts. The vocal lines have the lyrics '- - que Ont d'un ef-fort com - mun cré - é la Ré-pu -'. The piano accompaniment includes a change in time signature to 3/2 and a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3' above it.

bli - - - que, En - ten - dez - vous le coq chan -
 bli - - - que, En - ten - dez - vous le coq chan -

This system contains the first two systems of music. The vocal parts (Soprano and Bass) enter with the lyrics "bli - - - que, En - ten - dez - vous le coq chan -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/2.

ter? En - ten - dez - vous le coq chan -
 ter? En - ten - dez - vous le coq chan -

This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with "ter? En - ten - dez - vous le coq chan -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 3/2.

ter?
 ter?

This system shows the vocal lines in a new time signature of 6/8. The lyrics "ter?" are repeated. The piano accompaniment is not present in this system.

Tempo di marcia.
f bien rythmé

This system introduces a piano solo in 12/8 time. The tempo is marked "Tempo di marcia." and the dynamics are "f bien rythmé". The piano accompaniment features a strong rhythmic pattern of eighth notes.

This system continues the piano solo in 12/8 time, maintaining the strong rhythmic pattern of eighth notes.

First system of piano accompaniment. The right hand features chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady bass line. Dynamics include *mf* and *f*. A fermata is placed over the final chord.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with arpeggiated chords, and the left hand has a more active bass line. Dynamics include *f* and *mf*. A fermata is placed over the final chord.

Third system of musical score. The top staff contains a vocal melody starting with the instruction "Entrée par le chemin de ronde des troupes vaudoises, drapeau en tête." The piano accompaniment is in the bottom two staves, featuring chords and arpeggios. Dynamics include *f* and *ff*. First and second endings are marked.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features arpeggiated chords, and the left hand has a steady bass line. Dynamics include *f*. First and second endings are marked.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand features arpeggiated chords, and the left hand has a steady bass line. Dynamics include *mf*. First and second endings are marked.

First system of a musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The piano part begins with a *piu f* dynamic and includes a triplet of eighth notes. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. The system ends with a fermata over the final notes.

Third system of the musical score. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand. Dynamics include *mf* and *ff*. The system concludes with a fermata.

Fourth system of the musical score. The piano part includes a triplet of eighth notes and a section marked *f*. The system ends with a fermata.

Fifth system of the musical score. The piano part features a triplet of eighth notes and a section marked *f*. The system concludes with a fermata.

Musical score for piano, measures 1-12. The score is written in B-flat major (two flats) and 3/4 time. It consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs).
- Measure 1: Treble clef has a whole rest; bass clef has a whole rest.
- Measure 2: Treble clef has a whole rest; bass clef has a whole rest.
- Measure 3: Treble clef has a half note G4; bass clef has a half note G3.
- Measure 4: Treble clef has a half note A4; bass clef has a half note G3.
- Measure 5: Treble clef has a half note B4; bass clef has a half note G3.
- Measure 6: Treble clef has a half note C5; bass clef has a half note G3.
- Measure 7: Treble clef has a half note B4; bass clef has a half note G3.
- Measure 8: Treble clef has a half note A4; bass clef has a half note G3.
- Measure 9: Treble clef has a half note G4; bass clef has a half note G3.
- Measure 10: Treble clef has a half note F4; bass clef has a half note G3.
- Measure 11: Treble clef has a half note E4; bass clef has a half note G3.
- Measure 12: Treble clef has a half note D4; bass clef has a half note G3.
Dynamics include *f* (measures 3-6) and *ff* (measures 7-12). Articulation marks include accents (^) and slurs. A triplet of eighth notes is marked in measure 3.

Chœur de scène.

Hourrah! Hourrah!

Hourrah! Hourrah!

cresc.

Hourrah!

Hourrah!

Qu'à nos cou - leurs nos mai - sons se pa -

Qu'à nos cou - leurs nos mai - sons se pa -

voi - sent, que nos cris vi - brants s'en - tre -
 voi - sent, que nos cris vi - brants s'en - tre -

allarg.
 croi - sent. Hourrah! Hourrah! Hourrah!
 croi - sent. Hourrah! Hourrah! Hourrah! Triomphalement.

Chœur vaudois.
 Il tom -
 Triomphalement.

allarg.
 Triomphalement.
ff a tempo

Entrée par le chemin de ronde des milices vaudoises, précédées du drapeau cantonal.

be de la joie du ciel; Il tom - be de la joie du ciel
 be de la joie du ciel; Il tom - be de la la

Chœur de scène.

Hour-rah! voi-ci ve-nir les mi-li-ces vau-doi-ses et
 -e-tin ce-lant.

Hour-rah! voi-ci ve-nir les mi-li-ces vau-doi-ses et
 joie du ciel.

no-tre dra-peau, le dra-peau vert et blanc.

no-tre dra-peau, le dra-peau vert et blanc.

Le chœur vaudois. Da-vel, Da-vel, Da-vel, Da-vel.

Da-vel, Da-vel, Da-vel, Da-vel.

vel, hé-ros vain - cu mais im-mor-tel, Il est temps que ton peuple à ton ap -
 vel, hé-ros vain - cu mais im-mor-tel, Il est temps que ton peuple à ton ap -

pel ré - pon-de. Ton i - dée a ger - mé, gé - né - reuse et fé -
 pel ré - pon-de. Ton i - dée a ger - mé, gé - né - reuse et fé -

con - de, Et ton pa - ys t'ac-cla-me, ô gé - né - reux — Da -
 con - de, Et ton pa - ys t'ac-cla-me, ô gé - né - reux — Da -

Il tom - be de la joie du ciel, Il tom - be de la joie
 vell
 Il tom - be

du ciel é - tin - ce - lant!
 de la joie du ciel.

Chœur vaudois. Hour rah, voi - ci ve - nir les mi -

li - ces vau - doi - ses, et no - tre dra - peau, le dra - peau vert et

Marche du drapeau vaudois.*

(Sur la montagne apparaît la Confédération suisse.)

blanc. blanc.

CHŒUR de scène et CHŒUR vaudois.

Sopr. *f* A - mis, chan - tons le jour jo - yeux Où

Alti. *f*

Ténors. *f*

Basses. *f* A - mis, chan - tons le jour jo - yeux Où

nous vo - yons Flot - ter dans l'air qui vi - bre, Aux cou - leurs de la

nous vo - yons Flot - ter dans l'air qui vi - bre, Aux cou - leurs de la

Suis - se li - bre Le fier, le fier dra - peau de nos aï - eux. Montons sur

Suis - se li - bre Le fier, le fier dra - peau de nos aï - eux. Mon - tons sur

* Une version facile, pour piano seul, se trouve chez W. Sandoz, Editeur, Neuchâtel.

l'Al-pe pour fê-ter La Mi-é-té, Et pour chan-ter Mon-tons sur l'Al-pe pour fê-

l'Al-pe pour fê-ter La Mi-é-té, Et pour chan-ter Mon-tons sur l'Al-pe pour fê-

più f

ter La Mi-é-té, Et pour chan-ter, Et pour chan-ter La Li-ber-té Youch,hou hou hou

ter La Mi-é-té, Et pour chan-ter, Et pour chan-ter Youch,hou hou hou hé

più f

hé Youch,hou hou hou hou Youch hé. Montons sur

Youch,hou hou hou hou Youch hou hou hou Youch hé. Montons sur

Montons sur

mf

La blan-che croix cou - leur de nei - ge Sur fond rou - ge, cou - leur de

mf

La blan-che croix cou - leur de nei - ge Sur fond rou - ge, cou - leur de

sang A ja - mais do - mine et pro - tè - ge Le dra - peau vau - dois, le dra -

sang - A ja - mais do - mine et pro - tè - ge Le dra - peau vau - dois, le dra -

peau vert et blanc! Frè - res, chan - tons le chant su - præ - me, le po -

peau vert et blanc! Frè - res, chan - tons le chant su - præ - me, le po -

più f

più f

più f

è - me tou - jours nou - veau. O mon pa - ys, mon pa -

è - me tou - jours nou - veau. O mon pa - ys, mon pa -

ys, mon pa - ys que mon cœur ai - me, chan - tons la chan - son la chan -

ys, mon pa - ys que mon cœur ai - me, chan - tons la chan - son la chan -

son, la chan - son du dra - peau. Oh, oh, oh, oh, Tra

son, la chan - son du dra - peau. Oh, oh, oh, oh, Tra

la. *f* Voi - ci ve - nu - le
 la. *f* (Reprise ad libitum depuis le sigle *) Voi - ci ve - nu - le

jour jo - yeux Où nous - vo - yons flot - ter dans l'air qui vi - bre
 jour jo - yeux Où nous - vo - yons flot - ter dans l'air qui vi - bre

Aux cou - leurs de la Suis - se li - bre Le fier - dra - peau, le
 Aux cou - leurs de la Suis - se li - bre Le fier - dra - peau, le

fier dra-peau, Le fier dra-peau de nos aï -
fier dra-peau, Le fier dra-peau de nos aï -

Solo. *f*

Pa-tri - e! Pa-tri - e!
eux Pa-tri - e! Pa-tri - e!
eux Pa-tri - e! Pa-tri - e!

ff

Soprano Solo. *allarg.*

Pa-tri - e, ton peuple à ge-noux te -
e!
mf *allarg.* *f* *ff*

Hymne à la patrie.*)

pri
Soli. (Ténor et basse.) *f* *Largo.*

1. Gloire à ton nom vé-né-ré
2. Longtemps nous a-vons lut-té,

Gloire à ton drapeau sa-cré!
Pour la sain-te Li-ber-té!

Largo. CHŒUR. *f* O Pa-tri-e!

O Pa-tri-e! A tes monts su-per-bes dres-sant Lé-ten-dard des
Nous vi-vrons heu-reux, de-sor-mais A l'a-bri des

nei-ges gla-cé-es, A tes ver-tes fo-rêts perçant Le ciel, ain-si que des e-pé-es.
lut-tes du mon-de, A ja-mais nous a-vons la paix, La paix bien-faisante et fo-con-de.

rit.

*) Cet hymne arrangé pour chœur d'hommes, pour une et deux voix, se trouve chez W. Sandoz, Éditeur, Neuchâtel.
Tous droits réservés.

a tempo
string.

Gloire à ton nom vé - né - re, O Pa - tri - e,

string. *ff* *a tempo*

Gloire à ton nom vé - né - re, O Pa - tri - e,

a tempo
string. *dim.* *ff* *a tempo*

string. *ff* *a tempo*

Gloire à ton dra - peau sa - cre O Pa - tri -

string. *ff*

Gloire à ton dra - peau sa - cre O Pa - tri -

string. *ff* *a tempo*

e!
e!

ff *trionphalement*

2. Più vivo.
f *stringendo*

O Pa-tri - e, gloire à ton nom!
 0 Pa-tri - e, gloire à ton nom!

2. Più vivo.
f *stringendo*

O Pa-tri - e, nous t'ai-mons! O Pa-tri - e, Suis-se ché-ri - e.
 0 Pa-tri - e, nous t'ai-mons! O Pa-tri - e, Suis-se ché-ri - e.

Ah!

Ah!

Cantique suisse.

Molto lento.

pp Sur nos monts quand le so - leil *f* Annonce un bril - lant re - veil *ff* Et pré - dit d'un

Sur nos monts quand le so - leil Annonce un bril - lant re - veil Et pré - dit d'un

Molto lento.

pp plus beau jour Le re - tour, Les beautés de la pa -

plus beau jour Le re - tour, Les beautés de la pa -

tri - e Par - lent à l'âme at - ten dri - e.

tri - e Par - lent à l'âme at - ten dri - e.

M
1503
J27F3

Jaques-Dalcroze, Émile
Festival vaudois. Piano-
vocal score. French,
Festival vaudois

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Autographed: publisher

